

Villejuif  
notre Ville

# Villejuif



Votre supplément  
chaque mois au centre  
de ce magazine

SANTÉ

## À vos soins

### 06 ACTU

Villejuif accueille l'ambassadrice de Palestine en France et se mobilise pour une mère et ses enfants.

### 20 EN IMAGES

Le mois d'octobre en 4 clichés. Les sportifs, les généreux et les curieux se reconnaîtront.

### 24 PORTRAIT

Paula Araujo-Gomes, espoir de la Recherche veut inciter les filles à faire carrière dans les sciences.

### 26 À VOTRE SERVICE

La réservation des activités périscolaires devient obligatoire à partir de janvier 2025. Explications.



# Editorial

**Pierre Garzon**  
votre maire

## Ma Commune Heureusement !

Le gouvernement Barnier prépare pour 2025 une saignée dans nos services publics de plus de 60 milliards d'euro. À cela s'ajoute les recommandations de la Cour des comptes de supprimer 100 000 emplois dans la fonction publique territoriale.

C'est une pure folie condamnée par l'Association des Maires de France qui de gauche à droite décide de riposter en lançant une campagne intitulée #MaCommuneHeureusement mettant en lumière le rôle indispensable des services publics locaux.

En effet, ce sont nos services publics qui seront attaqués comme jamais, nos écoles, nos hôpitaux, nos commissariats, nos biens communs mais aussi notre santé via la Sécurité sociale. Sans oublier la mise en accusation irresponsable autant qu'injuste des collectivités locales pourtant déjà exsangues.

Pour Villejuif, ce sont plus de 5 millions d'euros en moins pour notre budget communal et 100 agents de la Ville qui sont menacés. Au-delà de la collectivité,

ce sont 15 enseignants en moins dans nos écoles et des baisses d'effectifs drastiques dans nos hôpitaux, des effectifs en berne au commissariat de Kremlin-Bicêtre et auprès de tous les services qui constituent notre quotidien.

C'est aujourd'hui une hérésie que de priver les territoires des moyens utiles aux habitants. Non seulement les collectivités ont, à l'image de Villejuif, une gestion financière saine mais elles constituent un véritable levier économique pour le pays car elles représentent près de 80% de l'investissement en France. C'est donc le « made in France » qui va encore payer la facture des cadeaux faits aux plus fortunés.

Évidemment, d'autres choix sont possibles et Villejuif sera fidèle à son histoire et à nos engagements pour protéger ses habitants de ces choix désastreux ! C'est d'ailleurs ce que nous vous présentons à l'occasion de ce numéro avec notamment un nouveau centre municipal de santé et une nouvelle offre de mutuelle communale !

Flashez les QR codes dans les pages pour plus d'infos en ligne.



**Le magazine de la ville de Villejuif** / Hôtel de Ville 94807 Villejuif Cedex / **La Rédaction** : Tél. : 01 45 59 22 52 - e-mail : [vnv@villejuif.fr](mailto:vnv@villejuif.fr) / **Directeur de la publication** : Pierre Garzon / **Rédactrice en chef** : Julie Rodriguez / **Rédaction** : Alexandre Pech, Marie Pré, Frédéric Lombard, Florian Lucas, Kevin Gouttegata, Caroline Pépin, Ambrine Ziani / **Photographie** : Lucile Cubin, Sylvie Grima, Anja Simonet, Alex Bonnemaison, Xiwen Wang / **Conception graphique** : Lagraphinerie.fr / **Maquette** : Élixa Agullo-Barouh / **Facilitation graphique** : Christel Han / **Dépôt légal** : Novembre 2024 - ISSN 0222-5247 / **Imprimerie** : Grenier - 29 150 exemplaires.

13

Prendre soin de sa santé commence dès le plus jeune âge.



## Santé en ville

Pour vous permettre d'être et de rester en bonne santé, la Ville mise sur la proximité et la solidarité. Deux grandes nouveautés en cette fin d'année : un 4<sup>e</sup> centre municipal de santé qui ouvre ses portes et une mutuelle pour toutes et tous.



Villejuif accueille une famille palestinienne réfugiée de guerre.

6



9

Circulez, la cloche va sonner !



22

Les Villejuifois-es du mois se plient en 4.

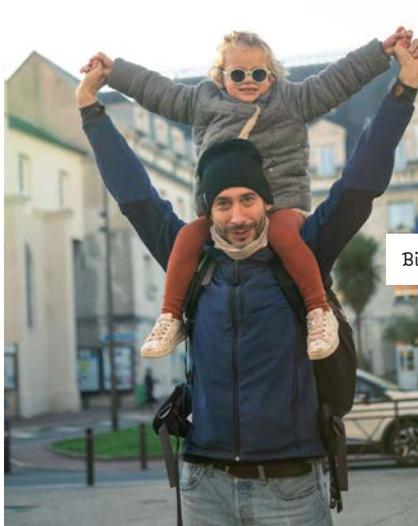


La nature s'invite en ville.

11

28

Bienvenue chez vous !



- 07 Lutte contre les violences faites aux femmes
- 08 Ingénieurs et collégiens
- 10 Économie sociale et solidaire
- 24 Chercheuse de haut niveau
- 26 Périscolaires : attention aux pénalités
- 27 Nouveaux diplômés : c'est votre soirée !
- 33 Elle court, elle court, la recette !
- 35 Prix des lecteurs : lancez-vous !



# En débat

TECHNOLOGIE

## Demain, l'intelligence sera-t-elle artificielle ?

L'intelligence artificielle (IA) fascine. En promettant à nos sociétés une nouvelle révolution technologique, et bien qu'encore mal comprise, l'IA suscite autant de craintes que d'enthousiasme. Pourtant, en renvoyant à l'humanité le reflet de son intelligence, ne pose-t-elle pas l'éternelle question qui traverse le progrès : à quelle fin utiliser nos outils ?

↳ par Kévin Gouttegata - Photo Les Ingénieurs

51%

des Français voient dans l'IA un danger pour l'humanité autant qu'un progrès

De quoi parle-t-on ? L'IA est un champ scientifique où s'entrecroisent informatique, mathématiques, psychologie cognitive et linguistique. L'expression elle-même fait débat. Si ses créations récentes impressionnent, elle ne repose que sur des statistiques et des algorithmes rendus seulement plus performants grâce à l'augmentation des capacités de calcul. La conscience humaine est encore loin de sa portée. Toutefois le risque ne réside-t-il pas dans notre tendance à déléguer toujours davantage à la machine, demain jusqu'à notre intelligence ? Car malgré tout, la capacité de l'IA à exécuter certaines tâches, bien mieux qu'un humain, interroge. On estime qu'elle pourrait menacer des millions d'emplois à travers le monde

tout en offrant un regain de croissance. L'IA est toujours présentée sous deux faces. Côté pile les bénéfices qu'elle promet : de l'automatisation, du temps libéré, des avancées de la science et de la médecine, etc. Mais à l'envers : une empreinte écologique non négligeable, des fakes news toujours plus réalistes et répandues, son utilisation à des fins de déstabilisation des démocraties et de surveillance. Et sur la tranche, la place de l'humain à trouver, face à sa création, un équilibre entre technophilie et technophobie. Alors que l'outil, crée par l'homme, est considéré comme un prolongement du corps humain, l'enjeu n'est-il pas avant tout, encore et toujours, de définir la manière désirable de collaborer avec la technologie dans nos sociétés futures ? ■

« On n'est pas dans les livres de sciences fiction où les robots font tout à notre place. Ils n'ont pas cette fiabilité. »



« Le public doit pouvoir faire connaissance de manière saine avec l'IA, pour l'utiliser à bon escient. »

« Le Pôle technique de la mairie de Villejuif réfléchit à lier la relation usagers à l'intelligence artificielle. C'est le cas pour le service « Allô propreté ». Les questions posées sont souvent les mêmes et y répondre représente beaucoup de temps pour les agent-e-s. L'IA peut être une aide sur ces tâches. En juin, nous avons d'ailleurs créé un poste pour un agent en reclassement que nous allons former à l'IA pour apporter les réponses aux usagers. Nous faisons déjà appel à des programmes informatiques évidemment mais nous ne sommes pas encore au stade d'un déploiement large de l'IA. Nous l'utilisons pour des courriers et des recherches de jurisprudence. On aimerait aller plus loin, notamment en matière de collecte de données : propreté, verbalisations, travaux... Une IA les traiterait pour faire des synthèses. Dans les communes, il y



**Yvan Perroux**  
Directeur général des services techniques de la mairie de Villejuif

a deux temps d'action : la réponse instantanée et les grands projets d'aménagement, comme Campus Grand Parc, à l'horizon 2028. Avec l'IA, on pourrait se décharger des réponses simples et binaires du quotidien et se consacrer à des échanges interprofessionnels pour renforcer nos compétences. Je vois deux freins à l'IA dans les collectivités : le coût énergétique et la protection des données. Est-ce que ça vaut le coût de développer des IA internes au regard de la maintenance humaine et du stockage que cela demande ? »



**Mae Yener,**  
Ingénieure. Ancienne illustratrice et directrice artistique.

« C'est quoi l'intelligence ? Et la conscience ? Est-ce qu'on n'est pas heurté par le fait que l'apprentissage de l'IA à partir d'images et de textes est comparable à ce que nous faisons nous, en chair et en sang ? La souveraineté de l'être humain est visée et cela devient un enjeu philosophique. Avoir ces questionnements nous différencie peut-être de la machine. L'IA reste une chose que nous avons développé. Nous sommes actuellement aux commandes. Les craintes ne sont pas nouvelles mais sont instru-

mentalises. Malgré des démonstrations impressionnantes, cela reste un simple modèle statistique, sans volonté propre. L'IA qui prend le pouvoir, ce n'est pas pour demain. Cependant il est vrai que l'aspect légal est dans une zone grise. Dans mon activité d'artiste, je n'ai pas ressenti le besoin de l'utiliser mais je peux comprendre que cela intéresse. Malheureusement, il est difficile de trouver des outils qui n'ont pas été entraînés sur le travail d'autrui et c'est à mon sens inacceptable. Et si l'IA remplace des métiers, il faudrait revoir la place du travail et donner les moyens à tous de vivre. Là, ça devient une question politique. C'est pourquoi le public doit s'emparer de ces questions, au travail, à l'école, partout et réclamer un cadre légal et des garde-fous. »

## 1er sommet mondial sur l'IA

Experts, chefs d'entreprise et dirigeants politiques se sont penchés sur les dangers suscités par les progrès de l'IA.

**1er novembre 2023**



[Lire l'article du Monde](#)  
[Tout comprendre à l'intelligence artificielle](#)



[Un podcast de Joëlle Pineau](#)  
[Mettre les points sur les IA](#)



# Actualités

Mercredi 10 octobre, Hala Abou Hassira, Ambassadrice de Palestine en France était à Villejuif. L'occasion de rencontrer les élu-e-s, les bénévoles et les agent-e-s qui se sont mobilisé-e-s rapidement pour la famille.

© ALEXANDRE PECH

SOLIDARITÉ

## Villejuif, ville refuge

Depuis quelques semaines, la Ville accueille une famille ayant fui Gaza. La mère et ses deux enfants sont blessés et traumatisés à vie.

↳ par Alexandre Pech

**H**amza 8 ans, nous accueille, sur le pas de la porte, avec un petit sourire en coin. Sa sœur Romza, 4 ans, se cache dans les bras de sa maman. Les deux petits ont l'air en bonne santé. Au bout de quelques minutes, les langues se délient et les cicatrices apparaissent. Romza sort toute juste de l'hôpital. Sur sa jambe droite, des plaques de métal, séquelles d'un bombardement.

pour organiser cet accueil : meubles, produits de première nécessité, jouets pour les enfants, accompagnement social et soutien quotidien pour que cette famille se sente entourée et apaisée. Cette mobilisation s'inscrit aussi dans le cadre d'une délibération actée en Conseil municipal qui s'est engagé à accueillir des réfugiés de guerre gazaouis pour les soigner.

« Aujourd'hui, nous avons la preuve que la coopération décentralisée est un levier de soutien, d'apaisement et de dialogue entre les peuples. »  
**Hala Abou Hassira**  
Ambassadrice de Palestine en France



### À l'abris des bombes

Leur papa a été assassiné par l'armée israélienne, comme 600 autres intellectuels, chercheurs, dignitaires ou médecins palestiniens. Des exécutions ciblées « n'ayant pour but que d'empêcher le pays de se reconstruire », explique Noura. Infirmière à Gaza, elle nous raconte ses journées. Difficile d'imaginer l'épreuve qu'a vécu cette famille. Noura raconte aussi son arrivée en France et son installation à Villejuif. Au cœur de l'été, en quelques jours, des dizaines d'agents municipaux et des bénévoles du Groupe Accueil Solidarité se sont mobilisés spontanément

### Reprendre vie

Les enfants sont scolarisés à l'école Pasteur et apprennent leurs premiers mots de Français. Un suivi très régulier avec des médecins et des psychologues est réalisé, mais aussi un réseau de bénévoles au grand cœur. « Cette générosité est l'essence même notre ville. Ce qu'ils ont vécu, aucun enfant de ne devrait le vivre. Nous œuvrons modestement pour qu'ils s'intègrent le mieux possible. Mais nous devons aussi créer les conditions pour que, demain, quand ils retourneront en Palestine, ils reprennent leur vie et prennent part à la reconstruction de leur pays », a expliqué le maire, Pierre Garzon.



C'est le nombre d'enfants palestiniens gravement blessés accueillis en France. Le 19 novembre 2023, le Président de la République s'était pourtant engagé à recevoir jusqu'à 50 enfants palestiniens blessés.



Voir l'interview de Noura

## LUTTE CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

# Se mettre à l'abri

Villejuif organise la création de logements-relais pour les femmes victimes de violence. Grâce à un partenariat établi au printemps avec un promoteur, deux premières familles ont pu bénéficier de ces appartements salvateurs. Caroline Duhaâ, cheffe de projets égalité, lutte contre les discriminations et les violences faites aux femmes nous explique.

➔ par Frédéric Lombard



## Qu'appelle-t-on logement ou appartement-relais et à quoi servent-ils ?

Ce sont des logements temporaires proposés à des femmes victimes de violences conjugales, contraintes de quitter leur domicile pour fuir un conjoint violent. Ce type de logement leur permet de souffler, de se reconstruire, d'entamer un nouveau parcours. Les logements-relais sont une réponse essentielle contre les violences, mais ils en manquent partout.

## À Villejuif aussi ?

La Ville possède quelques appartements, mais ils ne sont pas adaptés au profil de ces femmes. C'est pourquoi nous sollicitons les bailleurs et promoteurs pour qu'ils s'impliquent avec nous dans ce dispositif. Les logements-relais offrent une solution pérenne après un hébergement d'urgence où ces femmes sont mises en sécurité.

## Où en est-on ?

Nous avons signé une convention avec Fair promotion sur la commune. Dans le cadre d'une opération d'urbanisme transitoire, il a accepté d'aménager plusieurs logements dans un immeuble voué à la démolition. Deux ont été rénovés et sont occupés depuis le printemps, et six autres suivront, au fur et à mesure du relogement des occupants actuels.

## Une fois en sécurité dans ces logements-relais, que deviennent ces femmes ?

Aide Urgence Val-de-Marne (AUVM), association spécialisée dans l'hébergement de publics vulnérables et qui travaille avec le Département, met en place un accompagnement social, administratif, socio-culturel, psychologique, juridique si nécessaire, pour que ces femmes ne se retrouvent pas seules face aux difficultés. Elle assure également la gestion locative des logements-relais.

## Numéros utiles et gratuits

- 17 Police Secours
- 114 numéro d'urgence en visiophonie ou SMS pour les personnes qui ont des difficultés à entendre ou parler
- 3919 numéro nationale de référence pour l'écoute et l'orientation des femmes victimes de violences
- 01 89 11 94 94 numéro d'orientation départemental
- 01 45 59 22 22 numéro d'orientation municipal



## Parole d'élue Bianca Brienza

Adjointe au maire en charge de l'égalité femmes-hommes et de la lutte contre toutes les discriminations

**Nous entendons proposer le meilleur aux femmes, c'est à dire un hébergement stable adapté à leur situation, et qui leur permet de bénéficier d'un accompagnement par des professionnel-le-s. Nous devons nous substituer à l'État qui est largement défaillant sur le sujet.**



Fête de la Science à l'Efrei le 9 octobre.

SCIENCES

# L'Efrei booste le sport



l'Efrei  
30-32 av de la République

Les collégien-ne-s accompagné-e-s par les ingénieur-e-s-doctorant-e-s ont testé diverses applications, dont un casque de réalité virtuelle conçu pour aider les plongeurs olympiques à maîtriser leur stress... De quoi donner des sueurs froides à certain-e-s, se retrouvant au sommet d'un plongeur virtuel ! Les élèves ont eu droit à une mini-conférence d'Ahmed sur les applications de l'intelligence artificielle. Florent leur a démontré la précision de la

Mercredi 9 octobre, l'Efrei accueillait les élèves des collèges Aimé-Césaire et Karl-Marx dans le cadre de la Fête de la Science pour leur présenter le programme Sciences 2024 autour du sport.

✎ par Florien Lucas - photo Alex Bonnemaïson

technologie de localisation qu'il utilise pour aider l'équipe de waterpolo à analyser les mouvements des joueurs. Elles et ils ont aussi fait un tour par l'Innovation Lab de l'Efrei, où des imprimantes 3D et des graveurs laser sont mis-e-s à disposition des étudiant-e-s.

## Des sciences pour tou-te-s

Léna, collégienne, semble agréablement surprise : « *J'ai trouvé ça intéressant parce que ça nous apprend des choses sur l'IA, des choses qu'on ne connaissait pas, comme le fait que c'est utilisé dans le sport de haut niveau.* » Ramatoulaye y a trouvé quant à lui un intérêt pour son futur métier : « *Ça m'a beaucoup intéressé parce que je veux devenir architecte, et il y a des ressemblances : travailler avec l'IA, savoir coder, utiliser les mathématiques...* » La matinée s'est terminée par un quiz et un mot du directeur, Frédéric Meunier, qui a enjoint les élèves, et en particulier les filles, à s'intéresser aux sciences dès maintenant.

« Sciences 2024 est un programme lancé en 2018 et qui regroupe 14 écoles d'ingénieurs. L'objectif était d'accompagner les équipes de France pour améliorer leurs performances pour les JOP 2024. On travaille directement avec les équipes et le besoin émane d'elles. »

**Elizabeth Colin**  
enseignante-chercheuse à l'Efrei



SANTÉ MENTALE

## Oser en parler

Proclamée grande cause nationale pour 2025, la santé mentale a fait l'objet d'une semaine d'information en octobre. Le 9 octobre, une soirée d'échange et d'écoute avec de jeunes adultes s'est tenue dans les locaux de l'Association de la fondation étudiante pour la ville (AFEV). Un quiz et un temps d'échange ont permis d'aborder des sujets tels que la reconnaissance des troubles, le rôle du sommeil, l'impact des réseaux sociaux et le cyber harcèlement ou encore l'importance d'aller consulter. Wassa, étudiante en licence droit, a témoigné : « *J'ai arrêté mes études parce que j'ai développé ce qui s'appelle le syndrome de l'imposteur, où je ne me sentais pas à ma place à l'université. J'ai eu envie d'en parler à cette soirée et de connaître les aides possibles. J'ai trouvé des réponses.* »

+ Numéro anonyme et gratuit  
Fil Santé Jeunes 0800 235 236



SJSM2024 : semaines d'informations sur la santé mentale.



## CITOYENNETÉ

### Escale au pays des droits de l'enfant

Samedi 23 novembre prochain, les enfants villejuifois sont invités à valider leur passeport du petit citoyen lors d'ateliers dans les quartiers sud de la ville. En route pour la citoyenneté ! Les animations ne manqueront pas le 23 novembre pour initier les enfants à une citoyenneté active.

Dès 10h au gymnase Paul-Langevin c'est Disco roller et code de la route. Attention aux virages ! À la halle Colette-Besson, des ateliers pédagogiques et ludiques sont proposés pour apprendre à prendre soin de soi, de son corps, de sa santé, de la nature, être un piéton avisé et vigilant, s'initier aux gestes qui sauvent, découvrir un sport paralympique : la boccia ou encore apprendre à voter. Du côté de la MPT Gérard-Philippe on construira la maquette de la ville idéale, on parlera droit à l'éducation, on pourra découvrir de nouvelles saveurs, apprendre la cohésion ou encore découvrir le podcast Unisson, n°1 des quartiers sud, réalisé par des jeunes avec les journalistes des Muses de Paris, sur le thème des droits de l'enfant. Préparez-vous à faire tamponner votre passeport pour voyager tout jeune dans le vaste monde de la citoyenneté. Rencontres, découvertes et plaisirs garantis !

**+** Infos pratiques : De 10h à 12h30 au gymnase Paul-Langevin, à la halle Colette-Besson et à la MPT Gérard-Philippe. Puis de 14h à 17h30 à la halle Colette-Besson et à la MPT Gérard-Philippe.



## SOLIDARITÉ

### Un orphelinat aux Comores

L'association 94<sup>e</sup> rue récolte des dons pour financer la construction d'une structure d'accueil aux Comores avec l'association Aseod (Association au secours des enfants orphelins et démunis). Le projet *Matofali*, brique en Swahili, vise à leur offrir un toit mais aussi un lieu où grandir dans les meilleures conditions tout en ayant accès à l'éducation, à la santé et à la culture. Pour l'instant 30 000 € ont été récoltés sur un budget de 80 000 €.

**+** d'infos sur [94emerue.com](http://94emerue.com). Dons sur [www.helloasso.com/associations/94-eme-rue](http://www.helloasso.com/associations/94-eme-rue)



« Nos actions en faveur de la jeunesse villejuifoise sont liées à celles, sociales et humanitaires, menées à l'international : les enfants représentent l'avenir, ici ou ailleurs, et nous voulons les accompagner pour qu'ils puissent aller le plus loin possible dans la vie. »

**Lobna Elleuche**  
Trésorière de 94<sup>e</sup> rue



## ROUTE

### Halte aux rodéos !

À scooter, trottinette et skate électrique, gyropode ou pocket bike, la route n'est pas un terrain de jeu ! Une loi de 2018 institue le délit de rodéo motorisé.

La hausse des rodéos motorisés s'explique notamment par leurs auteurs qui se filment et relayent ces vidéos sur les réseaux sociaux. En 2022, la police nationale a réalisé près de 18 000 interventions sur des rodéos motorisés en France. À l'initiative du service Sécurité, prévention, médiation de la mairie, l'association Vigi2roues organise le 8 novembre, au collège Jean-Lurçat, une après-midi de sensibilisation aux bons usages routiers.

Deux rues sans voiture pour entrer et sortir de l'école.



## SÉCURITÉ

### Les rues aux écoles

Dès le 4 novembre, une mesure est mise en place aux abords des groupes scolaires Irène-Joliot-Curie et Louis-Pasteur pour piétoniser ponctuellement aux heures d'arrivées et de sorties des enfants. Les rues devant les écoles. L'idée est née des Assises de la mobilité. Ce projet vise à garantir un environnement plus sûr pour les enfants, tous les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 8h15 à 8h30 et de 16h30 à 16h45.

Novembre est le mois de l'économie sociale et solidaire.



© MARIE PERE

RÉEMPLOI

L'Esat à la banane

5 travailleuse-s de l'Esat Loizaits et Seguin, Apogei 94, ont créé des bananes à partir de bâches recyclées de la Ville. Plongez dans leur confection. Niché au deuxième étage de l'Établissement et service d'aide par le travail (Esat), l'atelier de couture est en pleine effervescence. 5 travailleuse-s font chanter les machines à coudre. Entre leurs mains, ce n'est pas un tissu ordinaire qui s'apprête à être transformé. Cet été, l'Esat et la Ville se sont associés pour créer un accessoire de mode à partir de bâches de communication. Les premiers bénéficiaires sont les porteurs de projets du Budget participatif. Chaque année, une centaine de ces supports signalétiques est imprimée à la mairie pour une durée de vie limitée. « La production des bananes a enthousiasmé l'atelier, nous étions contents de travailler à partir d'un matériau recyclé et d'élaborer des assemblages harmonieux avec les différents bâches. Cela nous a donné plein d'idées pour la suite ! », explique Sophie Frigout, monitrice principale des ateliers créatifs.



Voir la vidéo des bananes de l'imprimerie municipale jusqu'à l'Esat.



ÉCONOMIE

Parlez-Mois ESS

Quel rapport existe-t-il entre l'Épicerie solidaire, la librairie Point commun et le club Cigales ? Les trois relèvent de l'Économie sociale et solidaire (ESS). Leur activité repose sur des principes de solidarité et d'utilité sociale.

par Frédéric Lombard - Photo Sylvie Grima

En 2023, deux nouvelles structures se sont implantées dans le nord de Villejuif : l'association ESS Club, qui gère un tiers-lieu boulevard Chastenet-de-Géry, et l'organisme Formation et aide à la réinsertion (FAIRE), installé allée du Vercors. Pour Maxime Plusquellec, conseiller municipal en charge des commerces, de l'artisanat et de l'économie sociale et solidaire : « L'ESS est un levier de développement économique pour notre ville que nous soutenons. Elle contribue au retour à l'emploi et, pour plusieurs des structures implantées à Villejuif, favorisent la vie sociale et le vivre ensemble dans les quartiers ».

FAIRE et ESS Club, main dans la main

FAIRE intervient dans le domaine de l'insertion socio-professionnelle auprès de personnes éloignées de l'emploi ou en situation de handicap. Patrick Porras précise : « Nous

proposons également des formations linguistiques et citoyennes. Nous collaborons avec l'ESS Club avec une formation axée sur la lutte contre l'illectronisme. » L'ESS Club est quant à lui un tiers-lieu intergénérationnel. Il met ses locaux à la disposition des associations locales et des indépendants pour des ateliers créatifs, de parentalité, de bien-être, des repas partagés, du petit bricolage, de l'aide aux devoirs... « Nous voulons développer notre volet insertion, explique Anne-Laure Adam qui le gère le lieu. Nos compétences sont complémentaires avec FAIRE et nous partageons certains publics, par exemple pour des formations favorisant le retour à l'emploi. »

+ ESS Club - [ess-club.fr/villejuif](http://ess-club.fr/villejuif)  
17, bd Chastenet de Géry  
01 41 79 05 65

+ FAIRE - [association-faire.fr](http://association-faire.fr)  
16, allée du Vercors - 01 88 83 00 89



CONCOURS

# Vues sur serres

Ils ont remporté le concours photo organisé par la Ville cet été. Dans leur viseur : la future ferme urbaine, avenue de la République. Ils légendent leur cliché.



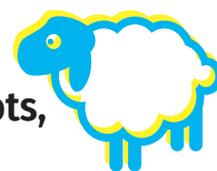
« Aller voir ces serres c'était sortir de ma zone de confort car je fais beaucoup de photos de fleurs et de rues. Je me suis fixé sur les détails, à travers les vitres, une façon de me démarquer. »  
Patrick Le Texier



« Le lieu est comme une cathédrale de fer, avec une nature qui reprend ses droits et continue de prospérer. C'est une très belle expérience qui s'apparente au courant photographique urbex. »  
Michaël Pammer



« J'ai aimé la lumière qui s'y dégageait sur le moment. Pour cette photo, j'ai essayé de me placer dans mon imaginaire. Une bonne exposition et le cliché se fait tout seul ! »  
Laurent Troude



TRANSHUMANCE

## Sous les sabots, la ferme...

À quand remontait la dernière transhumance sur la commune ? La question vaut son pesant de laine mérinos. Elle a fait sécher même de vieux Villejuifois, ébahis comme bien d'autres de voir passer une dizaine de moutons sous leurs fenêtres, le 28 septembre dernier. Et dans leur sillage, quatre fois plus de curieux. Menées par Julie, la bergère et Guillaume, le berger, Rirette, Cocolo, Norma Jeane et leurs copines ont fait le show, du parc Pablo-Neruda jusqu'à la ferme urbaine au 183, avenue de la République. Pour la rallier, la procession a sillonné joyeusement les rues Paul-Bert, Raspail, Gagarine, Arago, Delaune... traversé la cité Lamartine, a foulé la coulée verte le long des jardins ouvriers. Le tout ponctué de haltes dictées par les ovins pour boulotter du lierre dans des jardinières et brouter l'herbe grasse sur les talus. Cette balade insolite s'est terminée sur le site qui était accessible pour la première fois au public à l'occasion des Rendez-vous de la ville durable 2024.

« J'aime beaucoup l'esprit du projet de cette ferme urbaine. J'ai notamment retenu qu'il y aura des activités de découverte organisées pour les jeunes. J'y inscrirai volontiers mes enfants. C'est important qu'ils apprennent petits, à préserver l'environnement. »

**Kangne Fofana**  
habitante du quartier

# NATURE solidaire

ART SUR LES RAILS

Matthias Lehmann est illustrateur. Il a réalisé une fresque pour les quais de la ligne 14 dans la nouvelle gare de métro Villejuif Gustave Roussy de la ligne 14. Il nous explique son concept.

« Mon axe créatif, c'est le quartier et la ville par extension. En premier plan, c'est l'aspect solidaire de Villejuif qui ressort. Et en second plan, la cohabitation entre les habitants et les animaux. J'aime bien cette idée de vie parallèle dans mes dessins. Sur un panneau, j'ai dessiné un crapaud en gros plan et Gustave-Roussy en arrière-plan. Je travaille beaucoup en noir et blanc sur des cartes à gratter, mais j'y ajoute de la couleur pour rendre l'image plus percutante. Les douze panneaux se lisent indépendamment. Je m'adresse à des voyageurs en transit, leur rapport à l'image est fugace. Villejuif a un passé très rural, l'enjeu était aussi de dessiner les différentes couches de son histoire. J'ai dessiné une scène dans le parc des Hautes-Bruyères, dans les quartiers ouvriers, entre un groupe d'adolescents et des femmes âgées qui étaient en train de s'occuper de leur jardin. »



Retrouvez les moutons sur tiktok

# Conseil municipal

du 9 octobre

Mutuelle communale, santé mentale, transition écologique, solidarité...les élu-e-s de la Ville ont délibéré sur une cinquantaine de sujets et consacré une heure citoyenne au logement social. Voici 4 décisions fortes

## TRANSITION ÉCOLOGIQUE

### Achats durables

La Ville dépense chaque année 40 millions € pour le fonctionnement de ses services et ses investissements. Elle souhaite mener une politique d'achats durables avec des produits ou services à moindre impact : produits écologiques, énergie verte, matériaux recyclés, réduction de son empreinte carbone, petites et moyennes entreprises locales... **Des objectifs vertueux formalisés dans une charte, adoptée au Conseil municipal.**

## TRANSPORTS

### Pass Imagin'R

Le Conseil Municipal a émis un vœu pour que le Conseil départemental du Val-de-Marne **revienne sur sa décision de suppression de l'aide Imagin'R pour les lycéen-ne-s non-boursier-ère-s.** Le 24 juin dernier, le Département avait voté une délibération en ce sens, provoquant le mécontentement des associations de parents d'élèves. Un « *non-sens écologique et un coup sévère porté au pouvoir d'achat de plusieurs dizaines de milliers de jeunes Val-de-marnais et leurs familles* » ont exprimé avec force les élu-e-s de la majorité municipale. Il revient environ à 32 € par mois.

## SENIORS

### On fait la fête ?

Le banquet des seniors revient les mardi 14 et jeudi 16 janvier 2025, de 11h à 17h, à l'Espace Congrès Les Esselières. Vous avez plus de 60 ans ? Vous avez plus de 55 ans et êtes en situation de handicap ? Choisissez une de ces 2 dates pour participer à une journée festive entre ami-e-s. Vous ne pouvez ou ne souhaitez pas participer à ce rendez-vous et vous avez plus de 62 ans ? Un 3<sup>e</sup> choix s'offre à vous : la Ville vous offre un coffret à récupérer entre le 16 et le 20 décembre, pour vous régaler à la maison, en famille, entre voisin-e-s ou en amoureux ! **Faites votre choix avant le 6 décembre !**

+ d'infos : Service des retraités 155, rue Jean-Jaurès - 01 86 93 32 20 Les inscriptions se font aussi en ligne sur [démarches.villejuif.fr](http://démarches.villejuif.fr)

Prochain Conseil le mercredi 11 décembre

Suivez le sur Facebook, Villejuif.fr et Youtube



## SOLIDARITÉ

### Subventions

Plusieurs associations pour la paix et la solidarité entre les peuples ont obtenu des subventions au dernier Conseil municipal. **2 500 € pour l'association SOS Méditerranée** afin de poursuivre son travail important auprès des naufragé-e-s en mer. **5 000 € pour l'Association républicaine des anciens combattants** afin de mener des actions de commémoration autour de la colonisation et de la Guerre d'Algérie. Enfin **11 760 € pour le Comité de Culture de Paix** qui soutient les associations locales de solidarité internationale, et qui accueille des délégations de nos Villes jumelles, notamment lors de la Corrida.

## MOBILITÉ

### Stationnement

La majorité et l'opposition se sont accordées, lors du Conseil municipal, **pour voter à l'unanimité la mise en place d'une nouvelle politique de stationnement.** L'objectif de ce nouveau plan de stationnement est de réduire la place de la voiture en ville. Il prévoit notamment une tarification payant en tenant compte des différents secteurs (rouge, orange ou vert), des abonnements résidents peu onéreux, des cartes spéciales pour les commerçants et une exonération pour les professionnels de santé.

# Grand Angle

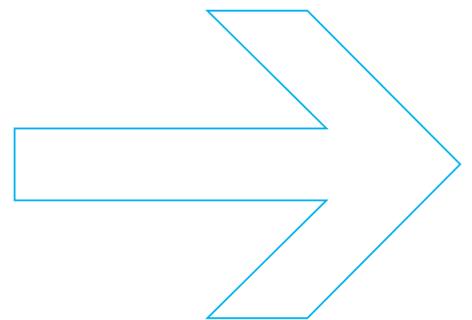


#MaCommuneHeureusement

SANTÉ

## La proximité, c'est la santé

Avec quatre centres municipaux de santé et la mise en place d'une mutuelle, Villejuif met tout en œuvre pour aider la population à mieux se soigner. Une offre qui vient compléter la médecine libérale et hospitalière déjà existante.



# Aux petits soins

Soucieuse de rendre accessible la médecine de ville à l'ensemble de sa population, la Ville a entrepris depuis 2020 un important travail de développement de l'offre de santé sur son territoire.

✎ par Marie Prê - photo Sylvie Grima

Un 4<sup>e</sup> centre municipal de santé a ouvert ses portes à Villejuif. Depuis le 15 octobre, le CMS Missak et Mélinée Manouchian accueille ses patient-e-s dans le quartier des Esselières avec 3 postes de médecins et 3 d'infirmiers. À terme, ces professionnels pourront effectuer des visites à domicile pour les personnes âgées, pour les porteurs de handicap et les personnes les plus fragiles. « C'était une demande forte de la population car le nord de la ville avait très de peu de médecins », précise la direction municipale de la Santé. Malgré une forte offre hospitalière, la commune demeure « une zone d'intervention prioritaire plus » avec seulement 25 médecins généralistes pour près de 60 000 habitants.

## Se soigner près de chez soi

L'ouverture de ce nouveau CMS est un événement rare en France, là où les initiatives privées sont favorisées. Il vient s'ajouter au centre médico-psychologique et aux centres municipaux de santé déjà existants : Danielle-Casanova, Louis-Pasteur et Pierre-Rouquès. Ce dernier est également, depuis cette année, centre agréé de vaccination gratuite. Chaque semaine, tous les mardis matins, les habitant-e-s, dès 6 ans, peuvent venir sur rendez-vous se faire vacciner. Un médecin, une infirmière et une assistante médicale se déplacent également dans les collèges pour vacciner les élèves de 5<sup>e</sup> contre le papillomavirus. Un dispositif de proximité nécessaire dans l'accès au soin pour toutes et tous. Cet enjeu ce traduit également par le développement de partenariats avec les hôpitaux de la ville et des communes alentours. Une fois toutes les six semaines, une dermatologue de l'hôpital du Kremlin-Bicêtre vient consulter au CMS Pierre-Rouquès et rencontrer la population. Elle propose aussi des téléconsultations.



### Mutuelle de commune

La Ville met en place une complémentaire santé à l'attention des habitants et de tout ceux qui travaillent à Villejuif. La commune joue le rôle d'intermédiaire sans être partie prenante. La Mutuelle Familiale, avec qui la Ville a signé une convention le 18 octobre, est une complémentaire santé de qualité à des prix compétitifs.

## Une médecine généralisée

Au dernier Conseil municipal, les élu-e-s ont adopté plusieurs conventions avec les hôpitaux de la ville. C'est le cas avec l'hôpital Paul-Guiraud. Celui-ci fusionne avec la Fondation Vallée, un établissement public spécialisé en psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent. « L'hôpital Paul-Guiraud a, comme la Ville, la volonté d'aller vers les habitant-e-s. Des permanences ont été mises en place dans les différentes structures médicales municipales. L'hôpital a aussi créé un festival PAF l'an dernier afin de sensibiliser les Villejuifois-e-s et faciliter le lien entre les patients et la ville », explique Maxime Plusquellec, conseiller municipal et président du Conseil de surveillance de l'hôpital Paul-Guiraud. Ces nouvelles relations permettent à la Ville de jouer le rôle de coordinatrice dans le parcours de soins, de garantir une meilleure prise en charge et un accès équitable au droit à la santé.



## Parole d'élu Mostefa Sofi

adjoint au maire en charge de la santé et de la lutte contre toutes les formes d'addictions

Le 24 octobre 1932 était inaugurée la première consultation de médecine générale au centre municipal de santé Pierre-Rouquès. 92 ans plus tard, Villejuif ouvre les portes de son 4<sup>e</sup> CMS Missak et Mélinée Manouchian dans le quartier des Esselières. Forte de ses CMS et de ses trois hôpitaux, Villejuif est l'une des rares villes à proposer une offre de santé aussi complète. Depuis la pandémie, la Ville a pour engagement de renforcer son offre de médecine de proximité. Un grand travail a donc été réalisé avec tous les acteurs de ce secteur. Il y a quatre ans, la campagne de vaccination et le vaccinobus a permis de mettre en lumière les quartiers isolés. Le quartier des Esselières, qui accueille aujourd'hui le 4<sup>e</sup> CMS, était l'un d'eux. En 2025, Villejuif souhaite aller plus loin encore en proposant à tous les habitant-e-s une mutuelle de commune. Hier comme aujourd'hui et demain, Villejuif est indéniablement un territoire de santé.



Le nouveau centre municipal de santé Mélinée et Missak Manouchian est ouvert rue Marcel-Paul.

## Accès aux droits

Ce droit à la santé c'est aussi un droit à bénéficier d'une prise en charge financière adaptée. À Villejuif, ce serait près de 13 737 habitant-e-s qui ne seraient pas couvert-e-s par une mutuelle, soit 23,5% de la population. Pour garantir ce droit, Villejuif lance une mutuelle de commune pour toutes et tous, accessible dès le 1<sup>er</sup> janvier 2025 : une offre de qualité avec des cotisations moins élevées que des contrats de mutuelle individuels pour un même niveau de couverture. Pour plus d'informations, des permanences se tiennent tous les mardis de 9h à 17h à l'Hôtel de Ville à partir du 19 novembre et tous les lundis dès le 18 novembre, de 9h à 16h dans les mairies annexes et au centre de santé Pierre-Rouquès. **Une réunion publique aura lieu mercredi 13 novembre en salle du Conseil municipal à 17h.**

# 13 700

**Villejuifois-e-s n'ont pas de mutuelle**

## ENGAGEMENT

### Oreilles attentives

Simone Fabre, bénévole de l'association Être-là Grand Paris, visite des patient·e·s souffrant de maladies graves, à l'hôpital et à domicile.

#### En quoi consistent vos visites ?

Il s'agit d'être des oreilles attentives, sans jugement, pour accueillir toutes les émotions. Les patients peuvent nous parler de leurs préoccupations, de la famille, en fonction de leur état d'âme du moment. Il faut aussi respecter les silences et laisser les angoisses se libérer.

#### Quel est le sens de cet engagement auprès des malades ?

Ce sont des témoignages de solidarité humaine, pour ne pas laisser l'autre seul dans la souffrance. Souvent nous sommes attendus. Ces visites sont bénéfiques aux patients.

#### Comment devient-on bénévole ?

Je pense que si on a de l'amour pour l'autre, on peut offrir ce moment. Puis un parcours de formation, nécessaire, permet d'apprendre à être à l'écoute, à faire face aux questionnements, aux inquiétudes, à la maladie, afin d'être apte à apporter son soutien. ■

+ d'infos : [etre-la-grand-paris.org](http://etre-la-grand-paris.org)

Contact : 01 53 42 31 33 / [benevolat@etre-la-grand-paris.org](mailto:benevolat@etre-la-grand-paris.org)



« Si on a de l'amour pour l'autre, on peut offrir ce moment. »

# Témoignages

➔ par Kévin Gouttegata - photos Sylvie Grima et Alex Bonnemaïson

## GUSTAVE-ROUSSY

### Le cancer avant qu'il n'arrive

Avec le programme Interception, le principe est simple : structurer un parcours de santé personnalisé afin de prévenir le cancer ou le détecter le plus tôt possible.

Les facteurs de risque de cancer sont connus : génétique, alimentation, addiction, sédentarité... On estime par ailleurs que 40% des tumeurs malignes pourraient être identifiées précocement grâce à un meilleur dépistage. Partant de ces constats, des médecins de Gustave-Roussy ont créé le programme Interception. Avec le concours d'un médecin et un questionnaire sur le mode vie et les antécédents familiaux, l'algorithme ScoRisk – développé pour être facilement mobilisable par la médecine de ville – évalue le risque de développer certains types de cancer. En cas de résultat élevé, une journée complète de prévention est proposée. Ateliers d'information et de nutrition, évaluation des capacités physiques... « La personne devient actrice de sa santé pour diminuer le risque d'avoir un cancer », résume Héléne Caron, infirmière de coordination. ■

+ d'infos : [www.gustaveroussy.fr](http://www.gustaveroussy.fr). Contact : 01 42 11 23 75  
[interception@gustaveroussy.fr](mailto:interception@gustaveroussy.fr)

Ils sont bénévole, pharmacien, psychologue et médecin. Au quotidien, ils mettent en place des initiatives et des actions pour répondre aux besoins des habitant·e·s.



« Le patient devient acteur de sa santé. »

« Si un jeune ne se sent pas bien, le Safe bus est là. »

## SANTÉ MENTALE

### Roulez jeunesse !

Le Safe bus, rattaché à l'hôpital Paul-Guiraud, se déplace dans 15 villes du Val-de-Marne pour proposer gratuitement des consultations en santé mentale. Ofelia Lopez Hernandez est psychologue-clinicienne dans l'équipage.

« Il s'agit de faire de la prévention des troubles psychiques et de faire des actions de sensibilisation en allant vers

les jeunes de 15 à 26 ans là où ils se trouvent, dans les établissements scolaires, les structures jeunesse, l'espace public, etc. Cette population est vulnérable. Une grande partie des troubles psychiques débutent à cet âge mais ils se retrouvent souvent seuls face à leurs problèmes. Pourtant plus la prise en charge est précoce, meilleure est la suite. On évite l'isolement social, le décrochage scolaire, les addictions, etc. Une seule consultation peut suffire à rassurer ou orienter vers les dispositifs adaptés. Les proches qui s'inquiètent sont également bienvenus. Si un jeune ne se sent pas bien, quelle que soit la raison, le Safe Bus est là pour l'accueillir n'importe où, n'importe quand pour une consultation gratuite, confidentielle, avec ou sans rendez-vous, dans un cadre extérieur à l'hôpital ». ■

+ d'infos : [www.psysisudparis.fr](http://www.psysisudparis.fr)



« La santé des Villejuifois-e-s me tient à cœur. »

« Je suis sentimentalement lié à la ville et la santé des Villejuifois me tient à cœur. » Face au manque d'accessibilité de la médecine ou aux difficultés d'approvisionnement, il voit aujourd'hui son métier évoluer : « Notre rôle a changé avec de plus en plus de missions, de la vaccination à l'accompagnement des personnes âgées. » Et de se coordonner avec tous les professionnels de santé du territoire. Désormais ceux-ci sont en effet invités à se regrouper en association afin de mieux travailler ensemble. C'est ainsi qu'est en train de naître la CPTS de Villejuif. « Cela vise à améliorer l'organisation du système de santé local. Toutes les idées et les volontés peuvent ainsi travailler en synergie sur des objectifs communs. J'ai été agréablement surpris par l'engagement de tous. Au-delà du métier, on sent une fibre humaine propre à la ville. Cette dynamique fera notre force collective ». ■

## ASSOCIATION

### La santé en réseau

Nabil Lahlou est le pharmacien de la Piscine. Il est le vice-président de la Communauté professionnelle territoriale de santé (CPTS) à Villejuif.

Ancien habitant et pharmacien depuis neuf ans rue Youri-Gagarine, Nabil Lahlou est un professionnel de santé de proximité.

## Carte blanche des médiathèques

par Priscille



### Petit guide de survie des patients face à la blouse blanche de Lucille Sergent et Samuel Pouvereau, First, 2019

Ce guide pratique nous aide à comprendre le milieu médical et le quotidien des personnels de santé, en ville comme à l'hôpital.

+ À retrouver au Pulp nord.



### L'hôpital de Julie Delas, Milan, 2024

Un livre coloré qui répond aux questions que se posent les enfants sur le fonctionnement d'un hôpital.

+ À retrouver à la médiathèque Elsa-Triolet.



### Alors Voilà par Baptiste Beaulieu, France Inter

Un podcast présenté par le médecin et romancier Baptiste Beaulieu. Il y raconte son métier de soignant, des urgences aux soins palliatifs.

+ À retrouver sur vos plateformes de streaming préférées.





Visite des centres municipaux de santé le 7 octobre.

INTERNATIONAL

# Le Japon osculte Villejuif

Lundi 7 octobre, une délégation de la Fédération japonaise des institutions médicales et démocratiques Min-Iren venait visiter les centres municipaux de santé et rencontrer leurs professionnels.

✎ par Kévin Gouttegata - photo Sylvie Grima

Pour la délégation nipponne, la visite a pour objectif de découvrir les lieux et les professionnels qui structurent le système des centres de santé, en France en général et à Villejuif en particulier. Le vice-président de la Fédération japonaise, accompagné de deux jeunes médecins, peuvent ainsi échanger avec leurs homologues français autour des spécificités des prises en charge de chaque pays. « *Il s'agit de partager les valeurs communes qui nous animent, objective Michel Limousin, trésorier de la Fédération nationale de formation des centres de santé (FNFCds). Nous échangeons avec eux autour de grands thèmes, du tiers payant à la médecine sociale. C'est aussi un moyen de démontrer que les centres de santé ne sont pas isolés, d'autres volontés analogues existent à travers le monde.* »

## D'un CMS...

Les professionnels expliquent les spécificités de leurs métiers respectifs. Au fil de la visite du CMS Pierre-Rouquès, on rencontre aussi bien l'assistante médicale qui accueille que l'infirmière en pratique avancée, spécialisée dans le traitement des pathologies chroniques, une innovation récente et encore rare. Dans le cabinet de consultation médicale, la conversation dérive vers le traitement des addictologies et la

manière d'aller à la rencontre des personnes éloignées du soin. À Villejuif, des médecins se déplacent dans des centres spécialisés. « *Pour nous il est intéressant d'avoir un échange avec cette fédération, proche de ce qu'on porte, se réjouit le directeur de la santé de la Ville. Le Japon a réussi une intégration complète des soins où la population est partie prenante. Nous avons la même conception.* »

## ...à l'autre !

Ce sont ensuite les portes du nouveau CMS Missak et Mélinée-Manouchian qui s'ouvrent à la délégation. Un outil flamant neuf pour augmenter l'offre de soin grâce à trois cabinets de médecine générale et un cabinet infirmier à deux pas des Esselières. S'ensuit une présentation des études de santé et l'importance des stages pour les étudiants. Chaque année les centres universitaires de Villejuif

« On travaille dans le même sens, pour offrir du soin de façon démocratique, sans disparité économique ou autre avec des médecins engagés à établir un système public de santé. »

**Kazuni Yamamoto**  
vice-président de la Fédération japonaise



aident ainsi à la formation des futurs médecins. Gladys Ibanez, médecin généraliste et professeure des universités à la faculté de médecine qui officie à Villejuif résume ainsi : « *les centres de santé font le lien entre politique, service public, santé, social et prévention. Ils permettent de très bien travailler en équipe sur tout un territoire.* » ■

# LE NOUVEAU CENTRE MUNICIPAL DE SANTÉ MISSAK ET MÉLINÉE MANOUCHIAN

24, RUE  
MARCEL PAUL

211m<sup>2</sup> DE SURFACE

3 cabinets de  
consultation de  
médecine générale



3 postes  
d'infirmier.ères



OUVERT DEPUIS  
LE 15 OCTOBRE

Du lundi au vendredi  
de 9h-12h  
et 13h30-17h

1 laboratoire  
de prélèvements



PRISE DE RENDEZ-VOUS  
sur place  
ou par téléphone  
au 01 86 93 32 00

05/10

## Les pompiers ne luttent pas toujours contre le feu

Saviez-vous que 83 % de leurs interventions concernent le secours à la personne ? Qu'ils sont relayés par la Croix-Rouge le week-end ? Qu'une tour en béton leur sert d'immeuble d'entraînement ?



# En images

06/10

## Corrida pluvieuse mais heureuse

Il fallait vouloir en découdre avec le chrono et la gadoue pour affronter l'édition 2024 de la Corrida, dans les rues de la ville et le parc départemental des Hautes-Bruyères. Le temps était plus aux bottes de pluie qu'aux shorts, même si certains téméraires s'y sont risqués. Bravo à tous les sprinteurs aguerris, aux familles réunies et aux escargots de sortie !



© LUCILE COBIN

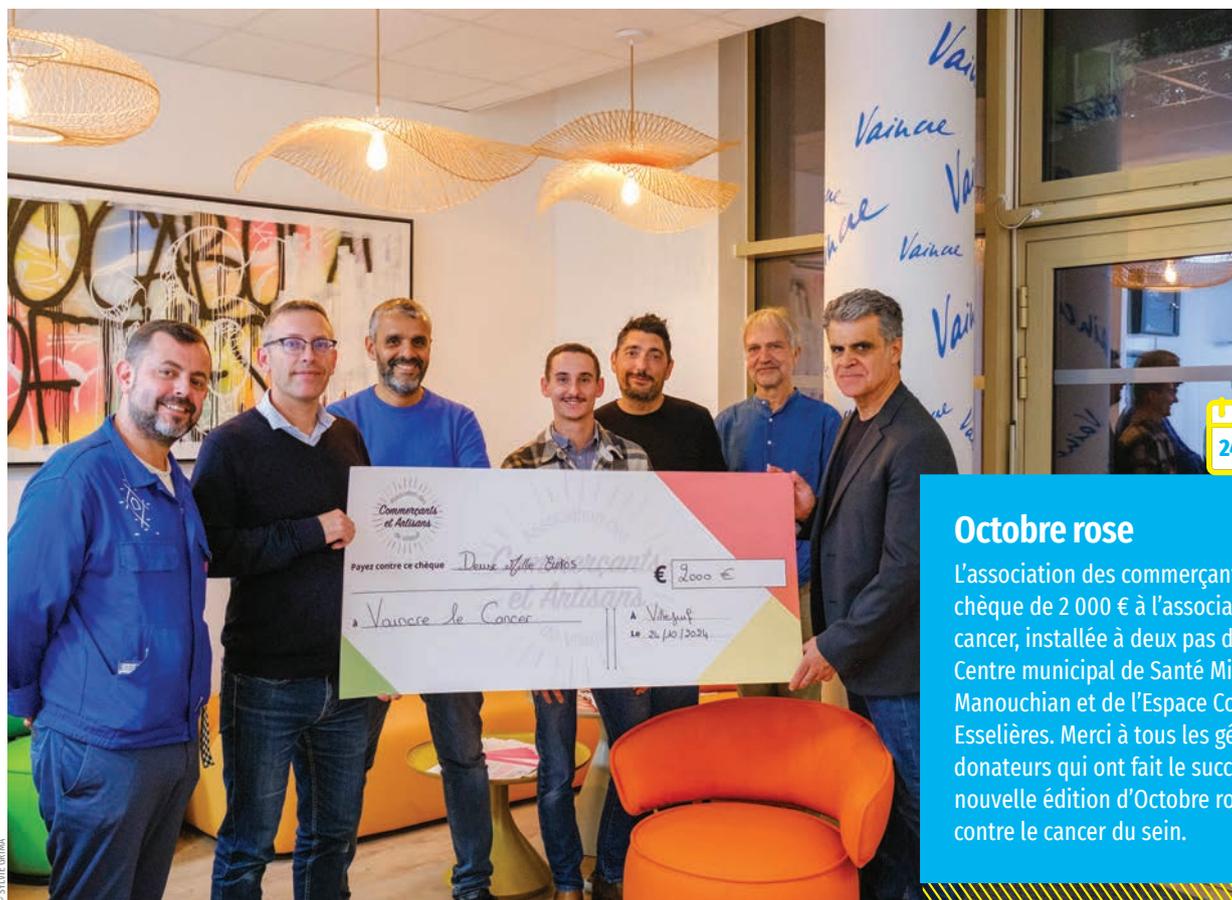
Sur le fil



L'acteur Reda Kateb (à gauche sur la photo) est passé derrière la caméra pour réaliser un film touchant sur les clowns des hôpitaux. L'actrice Aloïse Sauvage, le clown Jean-Philippe Buzaud et la fondatrice de l'association *Le Rire médecin*, Caroline Simonds, étaient au théâtre Romain-Rolland pour une projection en avant-première. Retrouvez l'interview de Reda Kateb sur [www.villejuif.fr](http://www.villejuif.fr)



© SYLVE GRIINA



Villejuif sur Instagram



Octobre rose

L'association des commerçants a fait don d'un chèque de 2 000 € à l'association Vaincre le cancer, installée à deux pas du nouveau Centre municipal de Santé Missak et Mélinée Manouchian et de l'Espace Congrès Les Esselières. Merci à tous les généreux donateurs qui ont fait le succès de cette nouvelle édition d'Octobre rose pour lutter contre le cancer du sein.

© SYLVE GRIINA

## LUTTE

### Les rois du tapis

Vincent Le Borgne et Mohammed El Hadad sont les coachs de l'USV lutte. Ils ont représenté la France, en lutte gréco-romaine, aux championnats du monde vétérans en Croatie.

« Nous avons proposé à un de nos élèves de prendre en charge l'entraînement. Cela nous a permis de lutter avec nos élèves et de voir qu'ils avaient beaucoup de choses à nous apprendre », explique fièrement Mohammed El Hadad, 56 ans. « On s'est entraîné tous les jours », précise Vincent Le Borgne, 39 ans, première participation aux championnats du monde. Ce championnat, les deux lutteurs le connaissent bien. Mohammed, dit Momo, est déjà deux fois champion du monde dans la catégorie des -100kg. « Ça me fait bizarre de changer de rôle. Les années précédentes, c'est moi qui ai coaché Momo sur cette compétition. Aujourd'hui, j'ai été sélectionné pour représenter la France dans la catégorie des -88kg » rigole Vincent. Momo a été sacré vice-champion du monde. Quant à Vincent après avoir éliminé le champion en titre de sa catégorie, il finit 6<sup>e</sup> du classement.



« Nos élèves nous ont appris beaucoup de choses. »

# Vous faites Villejuif !

↳ par Marie Pré et Caroline Pépin - Photos Lucile Cubin et Alex Bonnemaïson



Vos initiatives commerciales, artistiques, associatives



« On voulait créer quelque chose qui ai un réel impact »

## OPTIQUE

### Elles font la paire !

Récupérer les lunettes abandonnées pour leur donner une deuxième vie, c'est le principe de Lunify fondé par Sarah Haj Ali et Tasnime Hamdan.

Les deux amies, tout juste diplômées, ont de la suite dans les idées pour développer une entreprise qui joint l'utile au développement durable. 100 millions de paires de lunettes sont inutilisées chaque année, souvent stockées dans des tiroirs ou laissées à l'abandon. C'est en constatant cette situation que Sarah et Tasnime ont décidé de lancer leur entreprise. Les premières ébauches du projet sont issues d'un concours d'étudiant auquel a participé Sarah, dans son master de marketing digital et innovation de l'Efrei. À l'issue de sa formation, elle propose à Tasnime rencontrée quelques années plus tôt en BTS opticien lunetier de s'associer pour mettre en application le projet issu du concours. Les lunettes récupérées, réparées et remises au goût du jour, seront proposées sur la plateforme, et connaîtront ainsi une deuxième vie en étant moins chères de 30 à 50%.

SPECTACLE

## Danse avec Regis

Regis Truchy a eu 1 000 vies, aux 4 coins du monde ! Danseur, interprète, metteur scène, il propose un premier seul en scène sous forme de « voyage un peu ludique » dont la première aura lieu à San Francisco.

Avec 30 ans de carrière dans la danse et le spectacle, Régis est une référence. S'il a dansé pour l'Académie des Oscars à Hollywood, il a néanmoins fait ses premiers pas, au Conservatoire de Villejuif et découvert le hip-hop à Vitry. Une révélation : « *je ne pensais pas en faire mon métier et c'est un très beau métier !* ». Un métier qui l'a conduit à danser aux côtés de Pina Bausch ou de Mc Solaar, d'intégrer le cirque du soleil... Une carrière jalonnée de belles rencontres artistiques qui ont nourri l'artiste et le spectacle Eccentric qu'il a fait évoluer pendant plus de 2 ans avant de présenter la version finale.



« Je ne pensais pas en faire mon métier. »

*Vous faites  
Villejuif!*



### Villejuif & moi

*« Mon lien avec la ville s'est fait naturellement. J'ai des amis qui se sont installés ici. Je trouve que c'est une ville plutôt accueillante pour les étrangers. Au quotidien, je me balade beaucoup dans les rues pour y promener mon chien, et c'est quelque chose que j'ai rapidement ressenti. »*

## SCIENCES

# Légitime!

**A** 28 ans, Paula Araujo-Gomes reçoit la distinction nationale Jeunes Talents France de la fondation L'Oréal-Unesco pour sa thèse sur la récolte des microalgues qu'elle bouclera début 2025. Basée à Villejuif depuis plus d'un an, cette doctorante en physico-chimie passe 90% de ses journées au laboratoire de l'école d'ingénieur de l'ESPCI Paris (École supérieure de physique et de chimie industrielles), qu'elle rejoint en vingt minutes avec la ligne 7.

## Du sens à l'action

Originnaire du Brésil, elle découvre sa passion pour la physique-chimie dès son entrée à l'université fédérale de Rio de Janeiro. Paula est pragmatique. On comprend comment elle avance : d'abord, explorer pour acquérir de nouvelles connaissances, et ensuite appliquer ses connaissances pour contribuer à une cause. En 2018, elle rejoint la France, « *pays de référence en matière d'innovation scientifique* », grâce à une bourse d'excellence. Premier défi avant de revêtir sa blouse blanche, apprendre le français en accéléré. « *J'ai passé un mois et demi à Vichy au sein d'une famille française qui ne parlait pas anglais du tout* ». À l'ESPCI Paris, les cours sont donnés en français, mais les conférences en anglais. Elle réalise son premier stage de recherche chez Total sur l'incorporation de déchets plastiques dans le bitume. Paula est frappée par la sous-représentation des femmes dans le milieu académique. « *Il y avait une femme sur quatre encadrants.* »

« *J'ai longtemps questionné mon droit de travailler dans la science, car je n'avais pas de modèles féminins. Ce Prix est une validation personnelle de ma carrière scientifique.* » Doctorante en physico-chimie, Paula Araujo-Gomes a reçu le prix Jeunes Talents l'Oréal-Unesco qui récompense les femmes dans la science, pour sa thèse sur l'optimisation durable des microalgues.

➡ par Ambrine Ziani - photo Fondation L'Oréal

## Engagée pour l'environnement

Depuis son arrivée en France, elle constate que la cause environnementale s'inscrit dans le débat public. De nature réservée, elle prend part aux débats animés durant les pauses-déjeuner. Mais comment contribuer à la protection de l'environnement ? Après un stage au sein du laboratoire de physico-chimie des interfaces complexes de l'ESPCI Paris, Paula étudie la récolte des microalgues pour l'appliquer dans l'industrie des énergies. Ces cellules invisibles à l'œil nu sont capables de capturer du  $\text{CO}_2$ . Mais pour rendre leur processus plus durable, elle doit « *comprendre comment ces cellules interagissent entre elles. Un exemple concret : leur récolte peuvent permettre de produire de l'électricité verte.* » Paula s'intéresse à la *Chlorella vulgaris*, une espèce d'algues vertes présente dans les milieux d'eau douce et salée. Sa capacité à vulgariser la science, parfois complexe à comprendre, passe d'ailleurs par l'image. « *J'ai de très belles photos à 200 nanomètres.* » Pour simplifier ses présentations, elle projette d'investir dans de

nouveaux moyens scientifiques dont le machine learning. Le Prix Jeunes Talents France L'Oréal-Unesco lui a permis de remporter un chèque de 15 000 €. Elle garde le cap qu'elle s'est fixé. « *Devenir une ambassadrice dans le domaine scientifique.* »

## Dates repères

- **1996** : naissance à Campina Grande, Brésil
- **2018** : première arrivée en France
- **2019** : stagiaire en Ingénierie de Formulation au sein du groupe Total à Lyon
- **2020** : titulaire d'un diplôme d'ingénieur à l'ESPCI (École supérieure de physique et de chimie industrielles)
- **2021** : titulaire d'un diplôme d'ingénieur spécialité Génie des procédés à l'Université Fédérale de Rio de Janeiro
- **2023** : s'installe à Villejuif



ont reçu le Prix Jeunes Talents France L'Oréal-Unesco en 2024, pour les femmes et la science, à l'Académie des Sciences à Paris.

Voir l'interview vidéo de Paula



# Factures périscolaires

## Inscrivez vos enfants

Depuis la rentrée scolaire de septembre, vous devez réserver vos activités périscolaires sur [familles.villejuif.fr](http://familles.villejuif.fr). Si vous ne le faites pas, vous serez facturé avec des pénalités dès janvier 2025. Explications.

## Quelles activités sont concernées par la reservation ?

- > La restauration scolaire,
- > l'accueil du mercredi toute la journée, le matin ou l'après-midi,
- > l'accueil du soir,
- > les vacances scolaires.

## Quand faut-il réserver ?

### Pour la cantine, l'accueil du soir et le mercredi :

Le délai minimum est actuellement en discussion avec les associations de parents d'élèves. Pour modifier ou annuler une reservation, vous pouvez le faire **72 heures**, soit 3 jours avant la date de l'activité.

### Pour les vacances scolaires

Les inscriptions en accueils de loisirs sont ouvertes pendant une période de 2 semaines. Vous pouvez réserver, modifier ou annuler l'option uniquement durant cette période. Il n'est plus possible de modifier ou supprimer son inscription 2 jours avant comme c'était le cas auparavant.

Ex : pour les vacances d'hiver (du 15 au 28 février). Les inscriptions auront lieu du 13 au 31 janvier.

## Pourquoi est-ce important de réserver les activités périscolaires ?

Pour lutter contre le gaspillage alimentaire : 20% des repas sont jetés chaque jour, soit 500 000 à par an. La reservation permet de commander et préparer le bon nombre de repas et de g tters qui seront servis.



Réservez maintenant sur le Portail familles



## Comment réserver en ligne ?

### Suivez le guide

- > Je me connecte sur [familles.villejuif.fr](http://familles.villejuif.fr) avec mon identifiant et mot de passe,
  - > Dans l'onglet « planning » je clique sur « effectuer des nouvelles reservations »
- > Je sélectionne le prénom de l'enfant à droite du planning
  - > Je clique sur « modifier » en haut à droite de planning
- > Je clique dans les cases du planning qui s'affiche pour annuler ou réserver par jour, ou par mois grâce à la case en début de planning.
- > Une fois les modifications terminées,
  - > je clique en bas sur « valider et terminer »

#   votre service

Les tarifs municipaux n'avaient pas évolué depuis 2019. C'est le cas cette année avec un nouveau mode de calcul des tarifs basés sur le coefficient familial de la Caf. Plus justes et plus équitables, ces tarifs ne représentent jamais le coût réel du service rendu. Par exemple, le tarif maximum pour la pause méridienne est de 6,50 à alors que le coût réel de la pause méridienne est de 21,30 à, comprenant les frais de repas et d'encadrement. C'est la Ville qui finance la différence.

## Et si je ne réserve pas ?

Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2025, si vous ne réservez pas les activités périscolaires, vous devrez désormais payer votre tarif habituel + une pénalité de 25%.

Ex : Un repas qui vous coûte habituellement 2 à non réservé, il coûtera 2,50 à.

### Et si je réserve mais que mon enfant est absent ?

Si votre enfant est absent sans justificatif mais que vous avez réservé, vous payez votre tarif habituel. Seul un justificatif médical peut justifier une absence.



Vous hésitez à inscrire votre enfant à la cantine car vous ne savez pas ce qu'il va y manger ?

Désormais le menu du mois est disponible sur [familles.villejuif.fr](http://familles.villejuif.fr)

# La Vie active

Retrouvez chaque mois les rendez-vous de l'emploi et une sélection d'offres à pourvoir. À vos CV!

## M2ie

Du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h30 (sauf le jeudi après-midi)  
→ 01 86 93 31 31 m2ie@villejuif.fr  
7, rue Paul-Bert

## RDU de l'emploi Marché international de Rungis

Vous souhaitez vous investir dans les secteurs préparation de commandes, transport, logistiques, facturation ou encore comptabilité, administration des ventes et commerces ? Venez rencontrer Rungis groupement d'employeurs, le centre de formation Aftrail et Andes avec son chantier d'insertion, Le potager de Marianne.

→ Jeudi 14 novembre à 9h30, à la mairie.

## Stage Bafa

Vous êtes Villejuifois-e, âgé-e de 16 ans et + et souhaitez devenir animateur-riche ? La Ville vous propose une formation de perfectionnement sur le thème des jeux en plein air et collectifs du 30 décembre au 5 janvier 2025 à la MPT Gérard-Philippe. Inscriptions le 18 novembre au Maj centre. Prix de la formation : 220 €.

→ Renseignements : Maj centre, Place de la Paix - 01 45 59 20 66.  
Du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h30



## Métiers de l'animation

En recherche d'un poste d'animateur, d'encadrant-e pause méridienne au sein des écoles de la ville, et/ou vous souhaitez en savoir plus sur les modalités pour passer votre BAFA ?

→ Jeudi 21 novembre à 14h, à la mairie.

## Ateliers coaching emploi

### Vis ma vie de recruteur

La M2ie vous propose un atelier en immersion vidéo 360°. Pour vous mettre dans la peau d'un-e recruteur-se au travers de simulations d'entretien.

→ Mercredi 13 novembre de 14h à 17h à la M2ie.

## Projet professionnel

Vous vous questionnez sur votre orientation professionnelle et les secteurs vers lesquels vous diriger ? Venez participer à cet atelier animé par un conseiller de la M2ie. Échangez sur les étapes pour construire votre projet et découvrez les métiers correspondants.

→ Mercredi 27 novembre de 14h à 17h à la M2ie.

## #VillejuifDiplômés2024

Vous êtes lauréat-e 2024 d'un diplôme : CAP, Baccalauréat, BTS, Licence, Master, Doctorat, ou équivalent : titre professionnel, diplôme d'État ? Vous êtes Villejuifois-e ? Félicitations ! C'est un aboutissement et une nouvelle étape, étudiante ou professionnelle. La Ville organise une soirée en votre honneur, animée par Aurélien Duarte, le gentleman des rings : cérémonie, remise de récompenses, spectacles de danse, cocktail, photobooth, et la fanfare Les MaKaBés des étudiants de la faculté de médecine. Pour recevoir votre invitation, faites-vous connaître auprès de la M2ie.  
→ Jeudi 12 décembre de 18h30 à 22h, au Théâtre Romain-Rolland.

Villejuif  
recrute!



## RESPONSABLE DU SERVICE VIE ASSOCIATIVE ET POLITIQUE DE LA VILLE

Vous jouerez un rôle important dans l'accompagnement des associations locales et des projets citoyens.

## RESPONSABLE DU SERVICE PARAMÉDICAL

Vous fédérerez les équipes infirmière, assistants médicaux, dentaires et médicales ainsi que d'autres professionnels soignants non médicaux (psychologue, manipulateur en électroradiologie...).

## INFIRMIER-E CENTRE DE SANTÉ

Vous participerez activement à la prise en charge des patient-e-s en assurant des soins infirmiers de qualité aussi bien techniques que relationnels et éducatifs.

## INSTRUCTEUR-TRICE CONTRÔLEUR-EUSE URBANISME RÉGLEMENTAIRE

Vous participez à la vérification de la conformité des constructions et aménagements accordés et des refus d'autorisations (tournées de contrôle).

## Pour postuler

### Adressez votre candidature

en ligne : CV et lettre de motivation sur [www.villejuif.fr](http://www.villejuif.fr) rubrique offres d'emploi  
ou par courrier à : M. le Maire  
1, esplanade Pierre-Yves-Cosnier  
94800 Villejuif.

Pour  
postuler





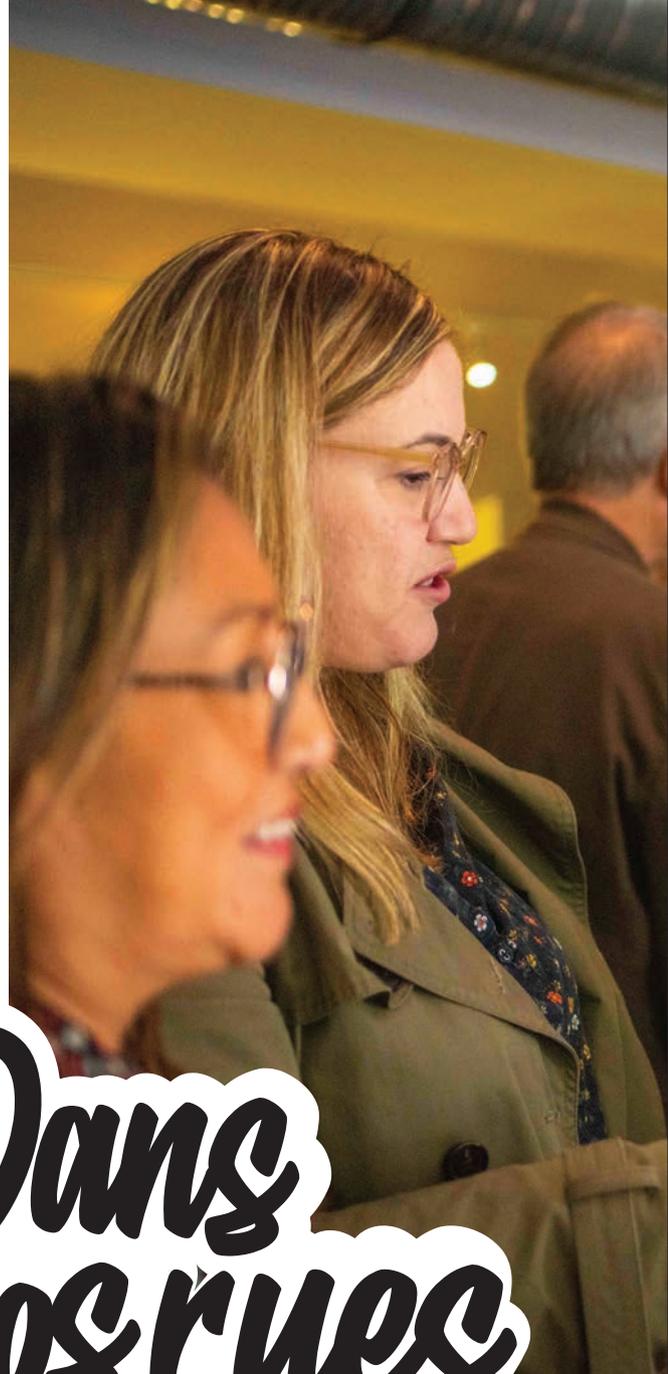
Petite balade en tuktuk dans les rues de Villejuif.

# Bienvenue chez vous !

Samedi 5 octobre, les nouvelles et nouveaux habitant-e-s de Villejuif avaient rendez-vous pour découvrir de leur ville. Au programme : balade en tuktuk électrique, café, croissants, rencontre avec les élu-e-s et cocktail de bienvenue.

✦ Par Florian Lucas - Photos Xiwan Wang

**T**uktuk complet ? Bien installé-e-s ? C'est parti pour un petit tour de la ville avec un élu-guide. Ici, Alain Weber nous fait passer par Gustave-Roussy pour jeter un oeil à la nouvelle station de métro de la ligne 14, qui sera inaugurée en janvier 2025. L'occasion d'évoquer le futur éco-quartier Campus Grand Parc, dédié à la recherche et l'innovation. Puis direction le centre hospitalier Paul-Guiraud, l'école d'ingénieurs Efrei et la station de métro Louis-Aragon. Savez-vous que le groupe scolaire Karl-Marx est classé monument historique ? Que l'architecte « brutaliste » Paul Chemetov a marqué la ville par des constructions emblématiques comme le stade nautique et la médiathèque ? De retour devant la dame de verre du centre-ville, il est temps de filer dans le hall du théâtre Romain-Rolland où les services municipaux présentent leurs actions. 10h30 : ouverture des portes de la grande salle aux sièges rouges. Acte 1 : le clip de la Ville et son désormais célèbre refrain « *ma ville, ta ville, notre ville, tout cède à notre union...* », une création musicale maison ! Acte 2 : Le maire, Pierre Garzon, entouré des élu-e-s, prend le micro. « *Villejuif est une ville hospitalière... dans tous les sens du terme !* » commence-t-il. Ville de santé et ville d'accueil, ville artistique et connectée, ville solidaire et engagée : le maire présente les ambitions portées par son conseil municipal. Des questions ? Les élu-e-s y répondent volontiers et les dialogues continuent en aparté jusqu'à l'heure du déjeuner. ■



# Dans nos rues

Alain Weber présente le nouveau quartier Campus Grans Parc.



La matinée d'accueil des nouveaux habitants est aussi l'occasion de discuter en direct avec l'équipe municipale emmenée par le maire, Pierre Garzon.

À la recherche d'une rue, d'une école, d'un stade ? Utilisez notre carte interactive



« On est très contents de l'accueil, c'est sympa ce petit pot ! »



### Tibaud, Fanny et Inès

« On habite rue Tolstoï. Le quartier est très calme et résidentiel, ce sont de petites maisons sympatiques. On est en hauteur donc on profite des levers et des couchers de soleil. Il y a de belles lumières. C'est agréable et assez rare en Île-de-France. On s'est installé ici pour se rapprocher du travail de Fanny et pour accueillir notre deuxième enfant. Moi je travaille de l'autre côté de Paris, mais avec l'arrivée de la 14 je peux traverser la ville facilement. »

### Stéphanie

« Je suis arrivée le 9 septembre. C'est une ville très agréable. J'étais en Bourgogne du sud auparavant mais je suis originaire de Paris. C'est un retour aux sources ! Je ne connaissais pas Villejuif. On a visité un appartement avec ma fille qui nous a tout de suite plu. Maintenant, il faut que ma fille trouve du travail et que je m'inscrive au Conservatoire de musique. »

« C'est une amie vivant à Ivry qui m'a conseillé de m'installer ici. »



Chacun repart avec des tomates fraîchement cueillies à Tannerre-en-Puisaye.



### M. et Mme Gueraud

« Nous sommes nouveaux résidents à Villejuif mais nous avons acheté l'appartement il y a très longtemps avec l'intention de venir y finir nos jours. On a choisi Villejuif pour une raison bien particulière : sa proximité avec l'aéroport d'Orly, car avant on passait 6 mois de l'année en Martinique et 6 mois en France. On cherchait donc un endroit où la communication soit facile avec l'aéroport et à proximité de tous les commerces et services. Le centre de Villejuif est idéal. »

« On peut aller en chaussons au théâtre, à la médiathèque, à la mairie, au marché et à l'hôpital ! »



# Tribunes

## Expression des formations politiques du conseil municipal

### Communistes et citoyens

#### Non à l'asphyxie des collectivités territoriales !

Après la Cour des comptes qui préconise de réduire fortement les dépenses des collectivités territoriales, le gouvernement dégage son programme d'austérité en ciblant les services publics et les aides du quotidien. Ainsi, les collectivités devront contribuer au redressement des finances publiques à hauteur de 5 milliards d'euros en 2025 auxquels il faut ajouter la baisse de 1,5 milliard du Fonds vert pour les collectivités. Pour cela, il faudra supprimer 100 000 emplois dans la fonction publique, faire fi des besoins dans l'hôpital public et aucune intervention ne sera plus possible pour inverser la crise du logement, le naufrage de l'école va s'accélérer, et il faudra abandonner toute ambition dans la lutte contre les effets du dérèglement climatique. C'est une honte absolue, alors que depuis 7 ans nous enregistrons une baisse des recettes de plus de 62 milliards d'euros en raison des baisses d'impôts offertes aux plus aisés et aux grandes entreprises.

À Villejuif, un rapide calcul fait apparaître que notre collectivité subira une nouvelle baisse des recettes de plus de 5 millions d'euros et plus de 100 agents sont dans le viseur de Bercy. Or elles et ils sont souvent en première ligne pour accompagner et aider les populations comme ce fut le cas lors de la crise du covid. Ces agents auront besoin d'être défendus face à cette cure d'austérité. Comme l'Association des Maires de France, nous refusons cette asphyxie des collectivités qui porterait un grave coup aux services publics, aux garanties sociales et à l'emploi.

Alors que le capital veut imposer une baisse des dépenses pour se nourrir sur le dos de l'État, c'est l'inverse qu'il faut faire, comme cela a été fait après la guerre avec pour tant une dette

considérable. Il est temps de sortir de ce cercle vicieux, il faut une nouvelle réforme fiscale pour conjurer la dette de l'État de 3 200 milliards d'euros. Le péril ce sont les puissances financières, pas la dette.

Notre colère est grande lorsque le Président de la République emploie une rhétorique guerrière et que le gouvernement prévoit au budget 2025 le doublement des dépenses consacrées aux armes nucléaires (7 milliards contre 3,5 en 2017). Alors même que ce gouvernement met en place un budget d'austérité, l'exécutif joue les va-t'en-guerre au moment où le monde est au bord de la catastrophe, en particulier avec deux conflits qui peuvent dégénérer à tout moment en guerre nucléaire. Le Président de la République doit développer toutes les initiatives nécessaires pour proposer des solutions politiques et diplomatiques aux conflits en cours dans le monde et en particulier pour obtenir un cessez-le-feu le plus rapidement possible tant en Ukraine qu'au Moyen-Orient. Nous proposons que le doublement de dépenses de guerre soit transféré dès 2025 vers les investissements en faveur des services publics dans le domaine de la santé, de l'éducation et de la transition écologique.

Plus que jamais, nous sommes déterminés à contribuer aux indispensables ripostes qu'implique la politique d'austérité du gouvernement qui met si durement à mal nos politiques publiques.

**R. Abdourahmane, C. Achouri, A. Cois, G. Bulcourt, G. Chastagnac, G. Du Souich, P. Garzon, M. Kadri, A-G. Leydier, V. Morin, C. Morot, M. Ouahrani, Ö. Özturun**

### Réinventons villejuif, écologiste et socialiste

#### Le Valouette, un service qui mérite d'être amélioré

Valouette est un service de bus gratuits initié en 2007 par Villejuif et des villes voisines qui dessert les quartiers excentrés. À Villejuif, le V7 passe toutes les heures sur un circuit qui fait le tour de la ville.

Qui fréquente le Valouette ? Des retraités, des personnes ayant des difficultés de déplacement, des enfants allant à la piscine ou à la médiathèque avec leurs animateurs... Le bus est petit, les gens se connaissent souvent, s'interpellent, s'entraident. C'est vivant, et souvent assez drôle. Les incidents de parcours sont la règle : livraison en pleine rue, travaux non annoncés demandant de corriger le trajet - souvent les voyageurs indiquent un itinéraire au chauffeur.

La difficulté la plus grave est le manque total de fiabilité du service : aucun moyen de savoir si le bus est passé avant l'heure dite, s'il est en retard, supprimé ou détourné. Nous avons vu des groupes d'enfants devoir annuler des sorties après 25 minutes d'attente. Et, en cas de retard, il arrive que le bus s'arrête à Louis-Aragon sans terminer sa boucle aux Lozais, contrevenant à sa mission de desservir des quartiers excentrés.

Il serait bon de se pencher sur ce service, sur lequel nous avons pour partie la main, qui rend de grands services à une partie de la population qui mériterait d'être traitée avec plus d'égards et de respect.

**A. Weber, S. Mantion, M. Kacimi, M. Plusquellec, K. Parra Ramirez**

### Villejuif en Grand

#### Tout un cinéma

Pensez-vous qu'à force d'infliger, avant le Conseil municipal, des heures citoyennes à dormir debout, cela aurait pu contaminer l'ouvreuse du cinéma du dimanche, qui a réussi l'exploit d'avoir une panne d'oreiller à 15h ? Cet incident fâcheux a laissé, dans le désarroi, des villejuifois, qui eux étaient ponctuels. Ils ont dû rester debout pendant une demi-heure. Aussi, il serait préférable que la municipalité cesse les effets de manches coutumiers, pour mieux se concentrer sur le fonctionnement et la qualité du service public.

**V. Arlé, M. Badel**

Certains éléments transmis sont susceptibles d'être diffamatoires.  
Le contenu de chaque article n'engage que la responsabilité de l'auteur.  
Ces tribunes libres sont également consultables sur [www.villejuif.fr](http://www.villejuif.fr)

## Villejuif Écologie

### La santé d'abord

Le projet de budget du « gouvernement des battus » (LR + macronistes) s'annonce désastreux pour la population. Il s'agit de compenser la dette de l'État, catastrophique au bout de sept ans de présidence Macron. La baisse vertigineuse des impôts sur les plus riches et les entreprises et les cadeaux électoraux inconsidérés ont creusé un trou abyssal. Qui le Gouvernement va-t-il faire payer ? Évidemment : l'Éducation nationale, la Santé, l'Environnement et la Politique de la Ville. Mais aussi... les collectivités locales, communes et départements. 72 M€ sont pris aux collectivités du Val-de-Marne dont 2 M€ pour Villejuif, sans compter les soutiens qu'on n'aura plus : Fonds vert, projets dans les quartiers prioritaires de la Ville. Pourtant, les collectivités n'ont le droit de s'endetter que pour investir (alors que l'État s'endette pour payer les dépenses courantes) et se désendettent depuis 1995.

À Villejuif, nous avons prévu le coup. Sur l'insistance des Écologistes, nous avons augmenté la solidarité entre villejuifois par une légère hausse de la taxe foncière, seul moyen qui nous reste. Ce qui nous a permis de franchir le choc du Covid, de l'agression russe, de la hausse du prix du gaz et maintenant le choc Barnier. Nous sommes une des rares communes à avoir mis en place un « vaccinobus » et, maintenant, nous ouvrons un nouveau Centre de santé pour les Barmonts et le Vercors ! Dont les médecins pourront même venir à domicile, ce que ne peuvent plus faire les trop rares médecins référents de la médecine de ville.

Tout cède à notre union... la Santé d'abord !

**C. Assogba, B. Brienza, T. Duboc, M. Besnard, A. Lipietz, M. Sofi**

## Génération et citoyens

### Une Mutuelle communale pour tous

Depuis 2013, date à laquelle a été lancée la première mutuelle communale, de nombreuses Municipalités ont pris le pas. Aujourd'hui 2 000 communes sont impliquées dans ce dispositif.

La mutuelle municipale était un des engagements de notre mandat. Lors du conseil municipal du 9 octobre a été votée à l'unanimité la convention partenariale avec la Mutuelle Familiale.

Afin d'éviter à tout prix le renoncement aux soins Villejuif a récemment pris plusieurs mesures afin de faciliter l'accès de ses habitants et des travailleurs de la commune à la santé.

En partenariat avec La Mutuelle Familiale, la Ville va ainsi proposer une complémentaire santé accessible sans conditions d'âge ou de ressources. Actuellement, 13 700 habitants de Villejuif, soit 24 % de la population locale, n'ont pas de mutuelle pour rembourser leurs soins. C'est donc un dispositif qui permet aux habitants de bénéficier d'une mutuelle santé à moindre coût.

Une permanence sera tenue les mardis de 9 h à 17 h à l'Hôtel de Ville à partir du 5 novembre et les vendredis de 9 h à 16 h à partir du 8 novembre dans les annexes-mairie. Une réunion d'information se tiendra également le 13 novembre à 17 h salle du Conseil municipal.

Ce mois d'octobre, c'est aussi l'ouverture d'un nouveau centre municipal de santé. À terme, il accueillera trois médecins généralistes qui assureront également des visites à domicile. Autant de mesures pour résoudre la difficulté de l'accès aux soins dans la commune, qui a perdu plus d'une dizaine de médecins en seulement dix ans.

**G. Lafon, J. Lambilliotte, P. Meyne, N. Pasquet, S. Taillé-Polian, M. Munoz**

## Mieux vivre ensemble

### Tribune non parvenue

**M. Tounkara, F. Ouchard, A. Mimran**

## Villejuif rassemblée

### À quand la sécurité et un meilleur cadre de vie à Villejuif ?

Les trafics de drogue, la vente de cigarettes à la sauvette et la saleté forment un trio préoccupant dans notre ville. Ces problèmes s'entremêlent, créant un environnement dégradé et dangereux pour nos concitoyens. Parallèlement, la saleté contribue à donner une image déplorable de notre ville et affecte la qualité de vie des Villejuifois. Quand la municipalité prendra-t-elle enfin conscience de l'urgence de la situation et agira-t-elle pour restaurer la sécurité et la propreté ?

**M. Bounegta, A. Mille**

## Révéler Villejuif

### Déni de démocratie

Le spectacle est affligeant en Conseil municipal. Le pouvoir décisionnel serait concentré qu'entre les mains du maire et de quelques élus, laissant nombre d'adjoints dans l'ignorance des dossiers et des choix budgétaires.

La majorité municipale n'est plus en mesure d'assumer collectivement les choix dogmatiques de quelques-uns, comme la politique managériale qui sévit en mairie. A titre d'exemple, le maire a refusé toute intervention en Conseil municipal lors de la délibération sur les créations et suppressions de postes d'agents. Est-ce un processus à la hauteur des règles démocratiques de notre République ?

En agissant ainsi, il a volontairement empêché notre prise de parole légitime pour dénoncer une politique RH déstructurante. Nos questions resteront en suspens : comment se fait-il que le personnel semble si malmené, si ignoré, que certains sont déplacés, voire rétrogradés malgré des entretiens préalables ? Ces procédés incompréhensibles sont lourds de conséquences pour notre ville et ses services publics. Il est temps que ce mandat se termine.

**M-F Etti, C. Esclangon, A. Da Silva, C. Bachelet**

# Pratique

## Poste de Police municipale de Villejuif

Accueil du public de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h

au 29, rue Georges-le-Bigot

### Intervention & accueil téléphonique

De 7h à 19h du lundi au dimanche inclus.

01 86 93 33 30

## Collecte des encombrants

**Pavillons et petits collectifs :**  
RDV au 01 78 18 22 23.

**Grands collectifs :** les mercredis 6, 13, 20 et 27 novembre et 6 décembre 2024. Pensez à sortir vos encombrants la veille au soir de la collecte.

## Collecte des végétaux

Le Grand-Orly Seine Bièvre met en place la collecte de vos végétaux, **chaque mercredi de mi-mars à mi-décembre**. Sortez votre bac le matin de la collecte avant 6h ou la veille au soir, sans gêner le passage sur la voirie. Veuillez également à rentrer votre bac après la collecte.

## Comment obtenir son nouveau bac pour les végétaux ?

+ d'infos : 01 78 18 22 23 - dechets.secteurnord@grandorlyseine-bievre.fr en précisant dans l'objet de votre courriel : demande de poubelle de végétaux – Villejuif.



Faites-en la demande en scannant ce QR CODE



## Pharmacies de garde

**Vendredi 1<sup>er</sup> novembre**

### Pharmacie Hourcade

17, place Paul-Éluard

01 47 26 17 35

**Dimanche 3 novembre**

### Pharmacie de la piscine

92, rue Youri-Gagarine

01 46 77 16 00

**Dimanche 10 novembre**

### Pharmacie moderne de Villejuif

132, boulevard Maxime-Gorki

01 46 70 09 96

**Lundi 11 novembre**

### Pharmacie centre commercial

Carrefour Villejuif

67, avenue de Stalingrad

01 47 26 36 69

**Dimanche 17 novembre**

### Pharmacie de la mairie

20, rue Georges-Le-Bigot

01 47 26 10 37

**Dimanche 24 novembre**

### Pharmacie N Guyen

3, avenue de la République

01 46 78 80 06

**Dimanche 1<sup>er</sup> décembre**

### Pharmacie des Acacias

1, rue Émile-Zola

01 47 26 49 25

## Sami, le service d'accueil médical initial

49, rue Henri-Barbusse

Tous les jours de 20h à minuit

Le samedi de 16h à minuit

Les dimanches et jours fériés de 8h à minuit

> En cas d'urgence contactez le 15

## Permanences des élu-e-s

Vos élu-e-s vous reçoivent sur rendez-vous.

Contactez la mairie au 01 45 59 20 00

ou par mail [adjoints-de-quartier@villejuif.fr](mailto:adjoints-de-quartier@villejuif.fr)

### ÉLU-E-S DE QUARTIER

#### Rakia Abdourahmane

Quartier Nord-Est

#### Christophe Achouri

Quartier Nord-Ouest

#### Bianca Brienza

Quartier Centre et Sud-Est

#### Mamilla Kadri

Quartier Sud-Ouest

### DÉPARTEMENTAUX-LES

#### Flore Munck

Conseillère départementale du Val-de-Marne, vous reçoit sur rendez-vous en mairie

**Contact :** [flore.munck](mailto:flore.munck@valdemarne.fr)

[@valdemarne.fr](mailto:valdemarne.fr)

#### Pierre Garzon

Conseiller départemental du Val-de-Marne

## Carnet Octobre



### Naissances

Shreyan Barua ; Öykü Ucar ; Aylan Badsı ; Vera Stajic ; Ibrahim Nasri Bouda ; Nada Stajic ; Augustin Huyghe ; Elen Sarhaoui ; Samuela Ngalula ; Uriel Diaki ; Jahnoah Lebrun ; Elyon Manalastas ; Sosso Koita ; Ali Saussey ; Lucie Grelier ; Dominion Efiosa ; Adnan Karimbhay ; Nélia Guemmar ; Adam Boualem ; Soujoud Haoui ; Mariam Diane ; Sirine Zekri ; Daphné Nadan ; Tchaga Fokwa ; Ali Yahia ; Milann Diallo Marques ; Rahim Hedia ; Alexis Galet ; Ayla Abdeslam ; Maxime Ho Tchou Liong ; Raphaël Sathananthan.



### Mariages

Quennie Marival et Yetonvegnon Amoussou ; Gaëlle Vanhoutte et Laurent Crochemore ; Hélène Foucard et Cyril Duventru ; Ziyu Ye et Jinqi Wang ; Muriel Leclerc et Benoit Pierre ; Charlotte Maurand et Rémi Pouillot ; Thuy Ngo et Davy Phengghanh ; Sidy Pouye et Madeleine Dione ; Quentin Bossert et Myriam Casimir ; Kaïna Dahmani et Thomas Biaud.



### Décès

Assunta Fortuna ; Yolande Pacitti ; Christiane Bernhard.

## Pourquoi il n'y a pas de carnet tous les mois ?

Les services municipaux demandent systématiquement l'accord aux familles pour publier les noms des nouveau-nés, marié-e-s ou défunt-e-s. Certaines ne souhaitent pas rendre public ces informations.

### ÉLU-E-S NATIONAUX-LES

#### Sophie Taillé-Polian

Députée du Val-de-Marne

**Permanences :** les lundis et vendredis

sur rendez-vous en mairie.

**Contact :** [sophie.taille-polian@assemblee-nationale.fr](mailto:sophie.taille-polian@assemblee-nationale.fr)

**Adresse :** 16, bd Paul-Vaillant-Couturier

#### Pascal Savoldelli

Sénateur du Val-de-Marne

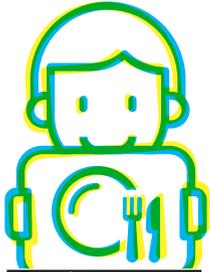
**Contact :** [p.savoldelli@senat.fr](mailto:p.savoldelli@senat.fr)

**Tél. :** 01 42 34 36 34



Tout savoir sur la restauration scolaire

Découpez-moi, gardez-moi et mangez-moi!



## Qu'est-ce qu'on mange ?



**Courge rôtie, taboulé de riz à la menthe**

## En 3 coups

### de cuillère à pot!

#### Ingrédients

- ✓ 1 grosse courge butternut, coupée en deux et épépinée
- ✓ 3 cuillères à soupe d'huile d'olive
- ✓ 1 gousse d'ail, hachée
- ✓ 50 cl de crème liquide
- ✓ 400 g de riz parfumé
- ✓ Feuilles de menthe fraîche
- ✓ 1 cuillère à soupe de nuoc-mâm
- ✓ Sauce au tahini

#### Préparation

- 1 Placez la grille au centre du four et préchauffez-le à 220°C.
- 2 Dans un grand plat de cuisson ou sur une plaque qui va au four, placez les demi-courges, face coupée vers le haut.
- 3 Badigeonnez la courge avec une cuillère à soupe d'huile d'olive. Salez et poivrez. Couvrir de papier

aluminium et laissez cuire au four pendant 45 minutes.  
 4 Ajoutez l'ail en chemise sur le butternut. Enrobez à nouveau d'une cuillère à soupe d'huile d'olive et poursuivez la cuisson 30 minutes à découvert, cette fois-ci sans l'aluminium.  
 5 Pendant ce temps, faites cuire le riz et préparez la sauce avec la crème, la menthe ciselée et le nuoc-mâm. Une fois le riz cuit et égoutté, ajoutez la sauce à la menthe.  
 6 Lorsque les courges sont prêtes, déposez le riz dans les demies courges, quelques feuilles de menthe pour la décoration et surmontez de sauce tahini.

### DU 4 AU 8 NOVEMBRE

#### lundi 4

Chou blanc **BIO** vinaigrette / Céleri râpé **BIO** vinaigrette 🐱  
 Escalope de dinde sauce forestière  
 Semoule **BIO**  
 St Paulin / Cantal 🐱  
 Purée pomme poire / purée pomme abricot **BIO** 🐱

#### mardi 5

Carotte râpée **BIO** vinaigrette  
 Sauté de bœuf à la normande  
 Chou-fleur **BIO** sauce Mornay  
 Fromage blanc nature **BIO** et sucre  
 Gaufre liégeoise

#### mercredi 6

Potage de légumes et vermicelles  
 Omelette **BIO**  
 Brocolis **BIO**  
 Edam / Gouda 🐱  
 Clémentine / Pomme 🐱

#### jeudi 7

Salade mêlée vinaigrette et noix  
 Saucisse fumée ou saucisse de volaille  
 Purée façon aligot  
 Cantal AOP  
 Raisins

#### vendredi 8

Velouté de brocolis  
 Poisson pané et citron ou Boulettes de pois chiche **BIO**  
 Coquillettes **BIO**  
 Yaourt aromatisé **BIO** / Yaourt nature **BIO** et sucre  
 Orange / Poire 🐱

### DU 11 AU 15 NOVEMBRE

#### lundi 11

Férié

#### mardi 12

Salade de pois chiche / salade de lentille 🐱  
 Filet de cabillaud sauce estragon  
 Haricots verts **BIO** persillés  
 Petit suisse nature **BIO** et sucre / petit suisse fruité **BIO**  
 Kiwi / Clémentine

#### mercredi 13

Salade fraîcheur (carottes, radis, maïs) / Chou-fleur vinaigrette 🐱  
 Sauté de veau sauce poivrons  
 Pâtes fusilli **BIO**  
 Chantenaïge / Babybel **BIO** 🐱  
 Crème dessert chocolat / et vanille **BIO** 🐱

#### jeudi 14

Endive vinaigrette / chou blanc vinaigrette 🐱  
 Curry de pois chiche  
 Riz **BIO**  
 Coulommiers / Brie 🐱  
 Purée pomme abricot **BIO** / Purée pomme banane **BIO** 🐱

#### vendredi 15

Velouté de potiron **BIO**  
 Filet de hoki sauce beurre blanc ou omelette  
 Épinards **BIO** béchamel  
 Petit moulé / tartare 🐱  
 Ananas **BIO** / Banane **BIO** 🐱

### DU 18 AU 22 NOVEMBRE

#### lundi 18

Velouté de petits pois  
 Escalope de dinde à la crème ou cake aux olives, tomates et emmental du chef  
 Carottes **BIO**  
 Mimolette / gouda 🐱  
 Orange / Kiwi 🐱

#### mardi 19

Salade de farfalles **BIO**  
 Galette de lentilles **BIO**  
 Julienne de légumes **BIO**  
 Yaourt citron et fraise **BIO**  
 Pomme **BIO**

#### mercredi 20

Salade mêlée / endive vinaigrette à la menthe 🐱  
 Sauté de bœuf **BIO** sauce tandoori  
 Semoule **BIO**  
 St Nectaire / Camembert 🐱  
 Purée pomme banane **BIO** / et pomme poire **BIO** 🐱

#### jeudi 21

Carotte râpée et maïs **BIO**  
 Steak haché **BIO**  
 Gratin de brocolis  
 Emmental  
 Moelleux chocolat de chef et vermicelles

#### vendredi 22

Velouté d'épinards  
 Aiguillettes de saumon meunière et citron  
 Riz **BIO** aux petits légumes  
 Babybel / Croc lait 🐱  
 Poire / Raisins 🐱

### DU 25 AU 29 NOVEMBRE

#### lundi 25

Salade de blé / salade de pois chiche 🐱  
 Sauté de dinde sauce provençale ou tarte aux légumes de chef  
 Petit pois  
 Cantal / Edam 🐱  
 Clémentine / Orange 🐱

#### mardi 26

Radis vinaigrette / Chou rouge vinaigrette au miel  
 Sauté de veau au jus  
 Haricots beurre **BIO**  
 Gouda / Mimolette 🐱  
 Semoule au lait / Riz au lait 🐱

#### mercredi 27

Potage de légumes **BIO**  
 Filet de colin sauce aneth  
 Coquillettes **BIO**  
 Yaourt nature **BIO** et sucre / fromage blanc nature **BIO** et sucre  
 Banane **BIO** / ananas **BIO** 🐱

#### jeudi 28

Céleri râpé vinaigrette / courgette râpée vinaigrette  
 Parmentier végétarien aux lentilles  
 Petit suisse aromatisé **BIO** / petit suisse nature **BIO** et sucre 🐱  
 Pêche au sirop / poire au sirop 🐱

#### vendredi 29

Chou-fleur **BIO** vinaigrette / salade mêlée **BIO** vinaigrette 🐱  
 Filet de hoki sauce armoricaine  
 Pommes de terre vapeur  
 Tartare / Petit moulé 🐱  
 Flan vanille nappé caramel **BIO** / mousse au chocolat **BIO** 🐱



Menu des enfants



En maternelle



Végétarien



LR



Locavore



BIO



RAV Race à viande

# #villejuif

## Dans les medias

l'Humanité

4 OCTOBRE

### Tran To Nga, citoyenne d'honneur

La célèbre militante franco-vietnamienne Tran To Nga a reçu avec émotion la citoyenneté d'honneur de Villejuif pour son combat acharné en faveur des droits des victimes de l'agent orange.



## Sur les réseaux

Avec les feuilles qui tombent, je viens de repérer un énorme nid de frelon entre l'autoroute et le parc des Hautes de Bruyères. Il faudrait le détruire le plus rapidement possible. Merci. Adélie Notert

## On vous répond

À partir du mois de novembre, la plupart des nids sont inactifs: les frelons ne résistent pas aux baisses de températures et meurent tous d'hypothermie. Les jeunes femelles fondatrices ont, elles, quitté le nid pour trouver une cachette pour hiverner. Elles ressortiront au printemps pour construire un nouveau nid. Il n'est pas nécessaire de détruire les nids vides car un nid de frelon ne sert qu'une fois. Il n'est jamais recolonisé les années suivantes. Les détruire même partiellement permet cependant de les différencier d'une année à l'autre. **En cas de doute et pour plus de renseignements, n'hésitez pas à joindre le service Hygiène et Prévention des Risques au 01 45 59 23 57.**



Photo, témoignage, avis, idée de sujet: envie de participer à votre magazine? Envoyez un petit mail à [VNV@villejuif.fr](mailto:VNV@villejuif.fr)

## Le nouvel Economiste

6 OCTOBRE

### Logements neufs

Villejuif, Fontenay-sous-Bois et Vitry-sur-Seine perçoivent 5 millions d'euros de l'État et s'engagent en contrepartie à construire 1500 logements d'ici à 2027.



Le Parisien



17 OCTOBRE

### Mutuelle communale

La mairie a signé une convention avec La Mutuelle Familiale et elle a ouvert son quatrième centre municipal de santé. Une politique volontariste pour aider la population à mieux se soigner alors que 24 % sont sans complémentaire.



Du sur Insta!



Vous avez été nombreux à partager sur Instagram vos prouesses de la Corrída de Villejuif 2024.

**Bravo à @alinetan\_** qui a mis en avant sa médaille « finisher » et à tous les autres que la pluie n'a pas découragé!

Votre plus belle photo sera, qui sait, celle de notre prochain numéro. Envoyez-nous vos images! Suivez le compte Insta de la Ville en flashant ici



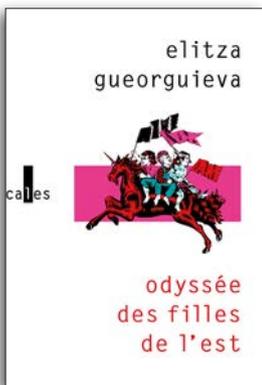


## Prix des lecteurs et lectrices : c'est parti pour la 12<sup>e</sup> édition !

1. Rendez-vous dans les médiathèques ou les librairies de la ville pour découvrir, emprunter, acheter un ou plusieurs des 5 livres sélectionnés pour l'édition 2024-2025,
2. Lisez au moins un des 5 romans de jeunes auteurs,
3. Votez du 19 novembre au 3 mars pour votre histoire préférée !

Pour vous préparer à ce marathon de la lecture, voici quelques questions dont vous trouverez les réponses dans les livres en compétition.

A vos marques, prêts ? Lisez !



### Odyssée des Filles de l'Est

de **Elitza Gueorguieva** – Édition Verticales  
Dans l'Odyssée des filles de l'Est, de quel pays viennent les deux protagonistes ?

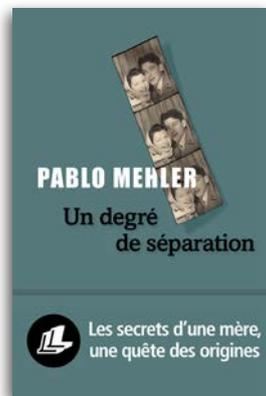
- Bulgarie
- Roumanie
- Serbie
- Slovénie



### Sous les strates

de **Lou Eve** – Édition Les Escales  
Quel est le pays d'origine de Linh, l'héroïne du roman ?

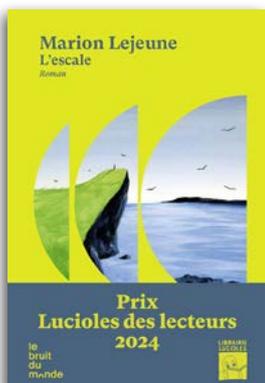
- Cambodge
- Chine
- Vietnam
- Laos



### Un degré de séparation

de **Pablo Mehler** – Édition Liana Levi  
Dans Un degré de séparation, comment s'appelle la mère de Frederic Altman ?

- Emma
- Laura
- Ava
- Nina



### L'Escale

de **Marion Lejeune** - Édition Le Bruit du Monde  
Dans l'Escale le héros Grigori est hébergé par un couple, Jon et Halle. Quelle activité exercent-ils ?

- Éleveurs de moutons
- Instituteurs
- Pêcheurs de morues
- Docker



### Blanches

de **Claire Vasin** – Édition La Manufacture de livres  
Dans Blanches, où est situé l'hôpital dans lequel exercent les personnages principaux ?

- Villedeuil
- Villejuif
- Villejust
- Villedieu-les-Poêles

Les frais de santé,  
ça peut  
piquer

ma  
**mutuelle**  
de commune

**RÉUNION  
D'INFORMATION**

**mercredi 13 novembre**  
à 17h dans la salle du  
Conseil Municipal

**PERMANENCES  
D'INFORMATION**

à partir du  
18 novembre